Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2020/0278(COD)

16.11.2021

***I
PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

Raportoare pentru aviz: Birgit Sippel

Legenda simbolurilor utilizate

*	Procedura de consultare
***	Procedura de aprobare
***I	Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
***II	Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
***III	Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ▌ sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere ***cursive aldine*** a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.
Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

Pagina

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN 5

EXPUNERE DE MOTIVE.....85

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

– având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0612),

– având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 77 alineatul (2) literele (b) și (d) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie Parlamentului (C9-0307/2020),

– având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

– având în vedere avizele motivate prezentate de către Parlamentul Ungariei și de Senatul Italiei în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,

– având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,

– având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A9-0000/2021),

1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de regulament
Titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	Propunere de
REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI	REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a ***Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și*** (UE) 2019/817	de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a ***Regulamentului*** (UE) 2019/817

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Normele care reglementează controlul persoanelor ce trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului (Codul frontierelor Schengen)[21], astfel cum a fost adoptat în temeiul articolului 77 alineatul (2) litera (b) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Pentru a dezvolta în continuare politica Uniunii care urmărește să asigure controlul persoanelor și supravegherea eficace la trecerea frontierelor externe, menționată la articolul 77 alineatul (1) din TFUE, ar trebui adoptate măsuri suplimentare care să vizeze situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe ***reușesc să evite verificările*** la frontierele externe sau situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe sunt debarcați în urma operațiunilor de căutare și salvare, precum și situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe solicită protecție internațională la un punct de trecere a frontierei, fără a	(2) Normele care reglementează controlul persoanelor ce trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului (Codul frontierelor Schengen)[21], astfel cum a fost adoptat în temeiul articolului 77 alineatul (2) litera (b) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Pentru a dezvolta în continuare politica Uniunii care urmărește să asigure controlul persoanelor și supravegherea eficace la trecerea frontierelor externe, menționată la articolul 77 alineatul (1) din TFUE, ar trebui adoptate măsuri suplimentare care să vizeze situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe ***nu au făcut obiectul verificărilor*** la frontierele externe sau situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe sunt debarcați în urma operațiunilor de căutare și salvare, precum și situațiile în care resortisanți ai țărilor terțe solicită protecție internațională la un punct de

îndeplini condițiile de intrare. Prezentul regulament completează Regulamentul (UE) 2016/399 în ceea ce privește cele trei seturi de situații și aduce precizări în acest sens.

[21] Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen), JO L 77, 23.3.2016, p. 1.

trecere a frontierei, fără a îndeplini condițiile de intrare. Prezentul regulament completează Regulamentul (UE) 2016/399 în ceea ce privește cele trei seturi de situații și aduce precizări în acest sens.

[21] Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen), JO L 77, 23.3.2016, p. 1.

Or. en

Amendamentul 3

Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Este esențial să se asigure faptul că, în aceste trei seturi de situații, resortisanții țărilor terțe sunt supuși unei proceduri de screening, pentru ***a facilita identificarea adecvată și a permite direcționarea eficientă a acestora*** către ***procedurile relevante*** care, în funcție de circumstanțe, ***pot*** fi ***proceduri*** de protecție internațională ***sau proceduri*** care respectă Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului („Directiva privind returnarea”)[22]. Procedura de screening ar trebui să completeze în mod coerent verificările efectuate la frontiera externă ***sau*** să ***compenseze eludarea respectivelor verificări*** de ***către resortisanții țărilor terțe la trecerea frontierei externe***.	(3) Este esențial să se asigure faptul că, în aceste trei seturi de situații, resortisanții țărilor terțe sunt supuși unei proceduri de screening, pentru ***ca aceștia să poată fi identificați corespunzător și direcționați în mod eficient*** către ***procedura corectă*** care, în funcție de circumstanțe, ***ar putea*** fi ***procedura comună*** de protecție internațională***, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) XXXX/202X al Parlamentului European și al Consiliului [Regulamentul privind procedurile de azil], procedurile*** care respectă Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului („Directiva privind returnarea”)[22] ***sau refuzul intrării, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/399, fără a aduce atingere puterii discreționare a statelor membre în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/399***. Procedura de screening ar trebui să completeze în mod coerent verificările

efectuate la frontiera externă ***și*** să ***fie efectuată în paralel cu cererile*** de ***protecție internațională care au fost deja efectuate***.

[22] Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind standardele și procedurile comune aplicabile în statele membre pentru returnarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală (JO L 348, 24.12.2008, p. 98).

[22] Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind standardele și procedurile comune aplicabile în statele membre pentru returnarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală (JO L 348, 24.12.2008, p. 98).

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Controlul la frontiere ***există*** nu numai în interesul statului membru la ale cărui frontiere externe se aplică, ci și în interesul tuturor statelor membre ***care au eliminat controlul la frontierele lor interne***. Controlul la frontiere ar trebui să contribuie la ***combaterea*** migrației ilegale și ***a*** traficului de persoane, precum și la prevenirea oricărei amenințări la adresa securității interne, a ordinii publice, a sănătății publice și a relațiilor internaționale ale statelor membre. Astfel, măsurile luate la frontierele externe sunt elemente importante ale unei abordări cuprinzătoare a migrației***, care să permită tratarea provocării reprezentate*** de ***fluxurile mixte*** de ***migranți*** și ***de persoane care solicită protecție internațională***.	(4) Controlul la frontiere ***este*** nu numai în interesul statului membru la ale cărui frontiere externe se aplică, ci și în interesul tuturor statelor membre. Controlul la frontiere ar trebui să contribuie la ***reducerea*** migrației ilegale și ***la combaterea*** traficului de persoane, precum și la prevenirea oricărei amenințări la adresa securității interne, a ordinii publice, a sănătății publice și a relațiilor internaționale ale statelor membre. ***De asemenea, atunci când efectuează controale la frontiere, statele membre ar trebui să acționeze în conformitate cu dreptul Uniunii și cu dreptul internațional relevant, inclusiv cu Convenția de la Geneva privind statutul refugiaților din 28 iulie 1951, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967 („Convenția de la Geneva”), cu obligațiile în materie de protecție internațională, în special principiul nereturnării, și cu drepturile***

fundamentale. Astfel, măsurile luate la frontierele externe sunt elemente importante ale unei abordări cuprinzătoare a migrației.

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de regulament
Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(4a) Ca parte a unei abordări cuprinzătoare a migrației și în conformitate cu articolul 80 din TFUE, actele Uniunii ar trebui să conțină, ori de câte ori este necesar, măsuri adecvate pentru punerea în practică a principiului solidarității.

Or. en

Amendamentul 6

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) În conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) 2016/399, controlul la frontiere constă în verificările la frontiere efectuate la punctele de trecere a frontierei și în supravegherea frontierelor, efectuată între punctele de trecere a frontierei ***pentru a-i împiedica pe resortisanții țărilor terțe să se sustragă de la verificările la frontiere***. În conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) 2016/399, o persoană care a trecut frontiera în mod neautorizat și care nu are drept de ședere pe teritoriul statului membru respectiv este reținută și face obiectul procedurilor care	(5) În conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) 2016/399, controlul la frontiere constă în verificările la frontiere efectuate la punctele de trecere a frontierei și în supravegherea frontierelor, efectuată între punctele de trecere a frontierei. În conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) 2016/399, o persoană care a trecut frontiera în mod neautorizat și care nu are drept de ședere pe teritoriul statului membru respectiv este reținută și face obiectul procedurilor care respectă Directiva 2008/115/CE. ***Această situație nu aduce atingere articolului*** 3 din

respectă Directiva 2008/115/CE. ***În conformitate cu articolul*** 3 din Regulamentul (UE) 2016/399, controlul la frontiere ar trebui efectuat fără a aduce atingere drepturilor refugiaților și ale persoanelor care solicită protecție internațională, în special în ceea ce privește principiul nereturnării.	Regulamentul (UE) 2016/399, ***potrivit căruia*** controlul la frontiere ar trebui efectuat fără a aduce atingere drepturilor refugiaților și ale persoanelor care solicită protecție internațională, în special în ceea ce privește principiul nereturnării.

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Polițiștii de frontieră se confruntă adesea cu resortisanți ai țărilor terțe ***care solicită protecție internațională fără să posede documente de călătorie***, atât în urma reținerilor efectuate în timpul supravegherii frontierelor, cât și în timpul verificărilor efectuate la punctele de trecere a frontierei. În plus, în anumite secțiuni ale frontierei, polițiștii de frontieră se ***confruntă*** cu un număr mare de sosiri în același timp. În astfel de circumstanțe, este deosebit de ***dificil*** să se asigure consultarea ***tuturor*** bazelor de date relevante și stabilirea ***imediată a*** procedurii ***adecvate de azil sau de returnare***.	(6) Polițiștii de frontieră se confruntă adesea cu ***situații în care*** resortisanți ai țărilor terțe ***nu au documente de călătorie și care solicită protecție internațională***, atât în urma reținerilor efectuate în timpul supravegherii frontierelor, cât și în timpul verificărilor efectuate la punctele de trecere a frontierei. În plus, în anumite secțiuni ale frontierei, polițiștii de frontieră se ***pot confrunta*** cu un număr mare de sosiri în același timp. În astfel de circumstanțe, este deosebit de ***important*** să se asigure consultarea bazelor de date relevante și stabilirea procedurii ***corecte cât mai curând posibil***.

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Pentru a asigura o ***gestionare rapidă*** a resortisanților țărilor terțe care	(7) Pentru a asigura o ***mai bună gestionare*** a resortisanților țărilor terțe care

încearcă să evite verificările la frontiere sau care solicită protecție internațională la un punct de trecere a frontierei fără a îndeplini condițiile de intrare sau care sunt debarcați în urma unei operațiuni de căutare și salvare, este necesar să se prevadă un cadru mai solid de cooperare între diferitele autorități naționale responsabile cu controlul la frontiere, protecția sănătății publice, examinarea nevoii de protecție internațională și aplicarea procedurilor de returnare.	***nu au făcut obiectul verificărilor*** la frontiere sau care solicită protecție internațională la un punct de trecere a frontierei fără a îndeplini condițiile de intrare sau care sunt debarcați în urma unei operațiuni de căutare și salvare, este necesar să se prevadă un cadru mai solid de cooperare între diferitele autorități naționale responsabile cu controlul la frontiere, protecția sănătății publice***, protecția copilului***, examinarea nevoii de protecție internațională și aplicarea procedurilor de returnare.

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Procedura de screening ar trebui să contribuie în special la asigurarea faptului că resortisanții țărilor terțe în cauză sunt direcționați către procedurile adecvate într-un stadiu cât mai timpuriu și că procedurile sunt continuate fără întreruperi și fără întârzieri. ***În același timp, procedura de screening ar trebui să contribuie la combaterea practicii prin care unii solicitanți de protecție internațională, după ce au fost autorizați să intre pe teritoriul unui stat membru pe baza cererii lor de protecție internațională, se sustrag de la procedurile ulterioare, urmând să continue cererea într-un alt stat membru sau să nu o continue deloc.***	(8) Procedura de screening ar trebui să contribuie în special la asigurarea faptului că resortisanții țărilor terțe în cauză sunt direcționați către procedurile adecvate într-un stadiu cât mai timpuriu și că procedurile sunt continuate fără întreruperi și fără întârzieri.

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) În ceea ce privește persoanele care solicită protecție internațională, procedura de screening ar trebui să ***fie urmată de o examinare a*** nevoii de protecție internațională. ***Procedura de screening*** ar trebui să permită ***colectarea oricăror*** informații relevante ***și partajarea lor cu autoritățile competente cu examinarea pentru ca autoritățile*** în cauză să identifice procedura adecvată pentru examinarea cererii***, accelerând astfel examinarea respectivă***. Procedura de screening ar trebui să ***asigure, de asemenea, identificarea timpurie*** a persoanelor cu nevoi speciale, astfel încât orice nevoi procedurale și de primire speciale să fie luate pe deplin în considerare la stabilirea și la continuarea procedurii aplicabile.	(9) În ceea ce privește persoanele care solicită protecție internațională, procedura de screening ar trebui să ***contribuie la facilitarea etapelor inițiale ale examinării*** nevoii de protecție internațională. ***Aceasta*** ar trebui să permită ***autorităților competente în materie de screening să comunice autorităților competente cu examinarea cererilor de protecție internațională orice*** informații relevante***, fără a evalua valoarea informațiilor respective, pentru a le permite autorităților*** în cauză să identifice procedura adecvată pentru examinarea cererii. Procedura de screening ar trebui să ***contribuie la identificarea persoanelor vulnerabile și*** a persoanelor cu nevoi speciale, astfel încât orice nevoi procedurale și de primire speciale să fie luate pe deplin în considerare la stabilirea și la continuarea procedurii aplicabile.

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Prezentul regulament ar trebui să li se aplice resortisanților țărilor terțe și apatrizilor care sunt reținuți în legătură cu trecerea ***neautorizată*** a frontierei externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, cu excepția resortisanților țărilor terțe pentru care statul membru nu este obligat să ***preleveze*** date biometrice în temeiul articolului 14 alineatele (1) și (3)	(11) Prezentul regulament ar trebui să li se aplice resortisanților țărilor terțe și apatrizilor care sunt reținuți în legătură cu trecerea ***ilegală*** a frontierei externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, cu excepția resortisanților țărilor terțe pentru care statul membru nu este obligat să ***preleve*** date biometrice în temeiul articolului 14 alineatele (1) și (3)

din Regulamentul privind Eurodac din alte motive decât vârsta, precum și persoanelor debarcate în urma operațiunilor de căutare și salvare, indiferent dacă acestea solicită sau nu protecție internațională. Prezentul regulament ar trebui să li se aplice, de asemenea, persoanelor care solicită protecție internațională la punctele de trecere a frontierei sau în zonele de tranzit, fără a îndeplini condițiile de intrare.

din Regulamentul privind Eurodac din alte motive decât vârsta, precum și persoanelor debarcate în urma operațiunilor de căutare și salvare, indiferent dacă acestea solicită sau nu protecție internațională. Prezentul regulament ar trebui să li se aplice, de asemenea, persoanelor care solicită protecție internațională la punctele de trecere a frontierei sau în zonele de tranzit, fără a îndeplini condițiile de intrare.

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Procedura de screening ar trebui ***efectuată la frontiera externă sau*** în ***apropierea acesteia, înainte ca persoanele în cauză să fie autorizate să intre*** pe ***teritoriu. Statele membre*** ar ***trebui să aplice măsuri*** în ***temeiul dreptului național pentru a împiedica*** persoanele în cauză ***să intre pe teritoriu în cursul procedurii*** de ***screening***. În cazuri individuale, atunci când este necesar, aceste măsuri pot include detenția, sub rezerva legii naționale care reglementează materia respectivă.	(12) ***Pentru persoanele care solicită protecție internațională, procedura de screening ar trebui să aibă loc pe teritoriul statelor membre, în conformitate cu normele privind procedurile de azil.*** Procedura de screening ar trebui efectuată ***în orice loc adecvat de*** pe ***teritoriul unui stat membru, ținând seama de situația geografică și de infrastructurile existente, care*** ar ***putea include locații aflate la frontierele externe sau*** în ***apropierea acestora, în special în cazul în care este clar că*** persoanele în cauză ***nu solicită protecție internațională. Acest lucru nu aduce atingere posibilității statelor membre de a aplica proceduri la frontieră anumitor solicitanți*** de ***protecție internațională***. În cazuri individuale, atunci când este necesar, aceste măsuri pot include detenția, sub rezerva ***legislației relevante a Uniunii și a*** legii naționale care reglementează materia respectivă.

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Atunci când, în cursul procedurii de screening, se constată că un resortisant al unei țări terțe care este supus acestei proceduri îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2016/399, procedura de screening ar trebui să înceteze, iar resortisantul țării terțe în cauză ar trebui să fie autorizat să intre pe teritoriu, fără a aduce atingere aplicării sancțiunilor menționate la articolul 5 alineatul (3) din regulamentul respectiv.	(13) Atunci când, în cursul procedurii de screening, se constată că un resortisant al unei țări terțe care este supus acestei proceduri îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2016/399, procedura de screening ar trebui să înceteze, iar resortisantul țării terțe în cauză ar trebui să fie autorizat să intre pe teritoriu, ***dacă nu este deja cazul,*** fără a aduce atingere aplicării sancțiunilor menționate la articolul 5 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Toate persoanele care sunt supuse procedurii de screening ar trebui să facă obiectul unor verificări pentru a li se stabili identitatea și pentru a se asigura că acestea nu reprezintă o amenințare la adresa securității interne sau a sănătății publice. În cazul persoanelor care solicită protecție internațională la punctele de trecere a frontierei, ar trebui să se țină seama de verificările identității și de controalele de securitate efectuate în contextul verificărilor la frontiere, pentru a se evita dublarea acestora.	(15) Toate persoanele care sunt supuse procedurii de screening ar trebui să facă obiectul unor verificări pentru a li se ***verifica sau*** stabili identitatea și pentru a se asigura că acestea nu reprezintă o amenințare la adresa securității interne sau a sănătății publice. În cazul persoanelor care solicită protecție internațională la punctele de trecere a frontierei, ar trebui să se țină seama de verificările identității și de controalele de securitate efectuate în contextul verificărilor la frontiere, pentru a se evita dublarea acestora.

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de regulament
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) După finalizarea procedurii de screening, resortisanții țărilor terțe în cauză ar trebui să fie direcționați către procedura ***relevantă cu scopul de a stabili*** responsabilitatea pentru examinarea unei cereri de protecție internațională și de a evalua nevoia de protecție internațională sau ar trebui să fie supuși unor proceduri care respectă Directiva 2008/115/CE ***(***Directiva privind returnarea), după caz. Informațiile ***relevante*** obținute în cursul procedurii de screening ar trebui să fie furnizate autorităților competente pentru a sprijini evaluarea suplimentară a fiecărui caz în parte, cu respectarea deplină a drepturilor fundamentale. Procedurile stabilite de Directiva 2008/115/CE ar trebui să înceapă să se aplice numai după terminarea procedurii de screening. ***Articolele 26 și 27 din Regulamentul privind procedura de azil ar trebui să se aplice numai după terminarea procedurii de screening. Acest lucru nu ar trebui să aducă atingere faptului că*** persoanele care solicită protecție internațională în momentul reținerii, în cursul controlului la frontieră de la punctul de trecere a frontierei sau în cursul procedurii de screening ar trebui să fie considerate solicitanți.	(16) După finalizarea procedurii de screening, resortisanții țărilor terțe în cauză ar trebui să fie direcționați către procedura ***prin care se stabilește*** responsabilitatea pentru examinarea unei cereri de protecție internațională și de a evalua nevoia de protecție internațională sau ar trebui să fie supuși unor proceduri care respectă Directiva 2008/115/CE ***[***Directiva privind returnarea***], sau să le fie refuzată intrarea în conformitate cu Regulamentul (UE*** **nr. 2016/399**, ***fără a aduce atingere articolului 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/399*** după caz. Informațiile obținute în cursul procedurii de screening ar trebui să fie furnizate autorităților competente ***relevante*** pentru a sprijini evaluarea suplimentară a fiecărui caz în parte, cu respectarea deplină a drepturilor fundamentale. Procedurile stabilite de Directiva 2008/115/CE ar trebui să înceapă să se aplice numai după terminarea procedurii de screening. Persoanele care solicită protecție internațională în momentul reținerii, în cursul controlului la frontieră de la punctul de trecere a frontierei sau în cursul procedurii de screening ar trebui să fie considerate solicitanți ***de protecție internațională cărora li se aplică Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind procedurile de azil] și Directiva (UE) xxxx/xxxx [Directiva privind condițiile de primire]***.

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de regulament
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) ***Procedura de screening ar putea***, de ***asemenea***, să ***fie urmată*** de ***transferul*** în cadrul mecanismului de solidaritate instituit prin Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație] în cazul în care un stat membru contribuie la solidaritate ***în mod voluntar*** sau solicitanții de protecție internațională nu sunt supuși procedurii aplicabile la frontieră în temeiul Regulamentului (UE) XXX/XXX ***(Regulamentul*** privind ***procedura*** de ***azil)*** sau în cadrul mecanismului de abordare a situațiilor de criză instituit prin Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind situațiile de criză].	(17) ***Statele membre sunt încurajate ca***, ***după efectuarea procedurii*** de ***screening***, să ***transfere rapid și fără întârzieri nejustificate solicitanții*** de ***protecție internațională, inclusiv, cel puțin,*** în cadrul mecanismului de solidaritate instituit prin Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație] în cazul în care un stat membru contribuie la solidaritate sau solicitanții de protecție internațională nu sunt supuși procedurii aplicabile la frontieră în temeiul Regulamentului (UE) XXX/XXX ***[Regulamentul*** privind ***procedurile*** de ***azil]*** sau în cadrul mecanismului de abordare a situațiilor de criză instituit prin Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind situațiile de criză].

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de regulament
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) În conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (UE) 2016/399, îndeplinirea condițiilor de intrare și autorizarea intrării sunt exprimate printr-o ștampilă de intrare aplicată pe un document de călătorie. Absența unei astfel de ștampile de intrare sau absența unui document de călătorie poate fi considerată, așadar, o indicație a faptului că titularul nu îndeplinește condițiile de intrare. Odată cu începerea funcționării	***eliminat***

Sistemului de intrare/ieșire, care duce la înlocuirea ștampilelor cu o intrare în sistemul electronic, această prezumție va deveni mai fiabilă. Prin urmare, statele membre ar trebui să aplice procedura de screening în cazul resortisanților țărilor terțe care se află deja pe teritoriu și care nu pot dovedi că au îndeplinit condițiile de intrare pe teritoriul statelor membre. Procedura de screening al acestor resortisanți ai țărilor terțe este necesară pentru a compensa faptul că aceștia au reușit, probabil, să eludeze verificările la intrare la sosirea în spațiul Schengen și, prin urmare, nici nu li s-a putut refuza intrarea, nici nu au putut fi direcționați către procedura adecvată în urma procedurii de screening. De asemenea, grație consultării bazelor de date menționate în prezentul regulament, aplicarea procedurii de screening ar putea să contribuie la stabilirea faptului că persoanele în cauză nu reprezintă o amenințare la adresa securității interne. La terminarea procedurii de screening efectuate pe teritoriu, resortisanții țărilor terțe în cauză ar trebui să facă obiectul unei proceduri de returnare sau, în cazul în care solicită protecție internațională, procedurii de azil adecvate. Ar trebui să se evite, în cea mai mare măsură posibilă, supunerea unui resortisant al unei țări terțe unor proceduri de screening repetate.

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de regulament
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Procedura de screening ar trebui să fie finalizată cât mai curând posibil și nu ar trebui să depășească ***5 zile în cazul în care***	(19) Procedura de screening ar trebui să fie finalizată cât mai curând posibil și nu ar

este efectuată la frontiera externă și 3 zile în cazul în care este efectuată pe teritoriul unui stat membru. Orice prelungire a termenului de 5 zile ar trebui rezervată pentru situații excepționale la frontierele externe, în care capacitățile statului membru de a gestiona procedurile de screening sunt depășite din motive asupra cărora nu deține niciun control, cum ar fi situațiile de criză menționate la articolul 1 din Regulamentul XXX/XXX [propunerea privind situațiile de criză].	trebui să depășească ***cinci*** zile.

Or. en

Amendamentul 19

Propunere de regulament
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Statele membre ar trebui să stabilească locațiile adecvate pentru efectuarea procedurii de screening la frontiera externă sau în apropierea acesteia, luând în considerare geografia și infrastructurile existente, și să se asigure că resortisanții țărilor terțe reținuți, precum și cei care se prezintă la un punct de trecere a frontierei pot fi supuși rapid procedurii de screening. Sarcinile legate de efectuarea procedurii de screening pot fi desfășurate în zonele hotspot, astfel cum sunt menționate la articolul 2 punctul 23 din Regulamentul (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului[23].	***eliminat***
[23] Regulamentul (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2019 privind Poliția de frontieră și garda de coastă la nivel european, JO L 295, 14.11.2019, p. 1.	

Or. en

Amendamentul 20

Propunere de regulament
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Pentru a realiza obiectivele procedurii de screening, ar trebui să se asigure o cooperare strânsă între autoritățile naționale competente menționate la articolul 16 din Regulamentul (UE) 2016/399, cele menționate la articolul 5 din [Regulamentul privind ***procedura*** de azil] și cele responsabile cu efectuarea procedurilor de returnare ce respectă Directiva 2008/115/CE. ***Autoritățile de protecție a copilului ar trebui,*** de ***asemenea, să fie implicate strâns în procedura de screening ori de câte ori este necesar, pentru a se asigura faptul că interesul superior al copilului este luat în considerare în mod corespunzător pe tot parcursul procedurii de screening***. Statelor membre ar trebui să li se permită să profite de sprijinul agențiilor relevante, în special al Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și al [Agenției Uniunii Europene pentru Azil], în limitele mandatelor acestora. Statele membre ar trebui să implice raportorii naționali pentru combaterea traficului de persoane în cazurile în care procedura de screening evidențiază fapte relevante pentru traficul de persoane, în concordanță cu Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului[24].	(21) Pentru a realiza obiectivele procedurii de screening, ar trebui să se asigure o cooperare strânsă între autoritățile naționale competente menționate la articolul 16 din Regulamentul (UE) 2016/399, cele menționate la articolul 5 din ***Regulamentul (UE) xxxx/xxxx*** [Regulamentul privind ***procedurile*** de azil] și cele responsabile cu efectuarea procedurilor de returnare ce respectă Directiva 2008/115/CE. ***În această privință, este important să se evite dublarea eforturilor în colectarea*** de ***date cu caracter personal, duplicarea obligațiilor statelor membre și ale solicitanților de protecție internațională în ceea ce privește procedurile de urmat, precum și duplicarea normelor privind condițiile de primire și motivele pentru care persoanele ar putea fi reținute***. Statelor membre ar trebui să li se permită ***și să fie încurajate*** să profite de sprijinul agențiilor relevante, în special al Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și al [Agenției Uniunii Europene pentru Azil], în limitele mandatelor acestora. Statele membre ar trebui să implice raportorii naționali pentru combaterea traficului de persoane în cazurile în care procedura de screening evidențiază fapte relevante pentru traficul de persoane, în concordanță cu Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului[24].
[24] Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2011 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor	[24] Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2011 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor

acestuia, JO L 101, 15.4.2011, p. 1.	acestuia, JO L 101, 15.4.2011, p. 1.

Or. en

Amendamentul 21

Propunere de regulament
Considerentul 21 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(21a) Autoritățile de protecție a copilului ar trebui ca, ori de câte ori este necesar, să fie implicate îndeaproape în procedura de screening, pentru a se asigura faptul că interesul superior al copilului este luat în considerare în mod corespunzător pe tot parcursul procedurii de screening. Ar trebui desemnat un reprezentant care să reprezinte și să asiste minorul neînsoțit în cursul procedurii de screening. După caz, reprezentantul respectiv ar trebui să fie același cu reprezentantul care urmează să fie numit în conformitate cu articolul 23 din Directiva (UE) XXX/XXX [Directiva privind condițiile de primire].

Or. en

Amendamentul 22

Propunere de regulament
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Atunci când desfășoară procedura de screening, autoritățile competente ar trebui să respecte Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, să asigure respectarea demnității umane și să nu discrimineze persoanele pe motive de sex, rasă, culoare a pielii, origine etnică sau socială, caracteristici genetice, limbă, religie sau convingeri, opinii politice sau	(22) Atunci când desfășoară procedura de screening, autoritățile competente ar trebui să respecte Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, să asigure respectarea demnității umane și să nu discrimineze persoanele pe motive de sex, rasă, culoare a pielii, origine etnică sau socială, caracteristici genetice, limbă, religie sau convingeri, opinii politice sau

de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, handicap, vârstă sau orientare sexuală. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită interesului superior al copilului.

de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, handicap, vârstă sau orientare sexuală. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită interesului superior al copilului***, ținându-se seama de faptul că detenția administrativă în scopul legate de migrație nu poate fi niciodată în interesul superior al copilului***.

Or. en

Amendamentul 23

Propunere de regulament
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Pentru a se asigura respectarea dreptului UE și a dreptului internațional, inclusiv a Cartei drepturilor fundamentale, în ***cursul*** procedurii de screening, fiecare stat membru ar trebui să instituie un mecanism de monitorizare și să stabilească garanții adecvate pentru independența ***acestuia***. Mecanismul de monitorizare ar trebui să vizeze în special respectarea drepturilor fundamentale în legătură cu procedura de screening, precum și respectarea normelor naționale aplicabile privind detenția și respectarea principiului nereturnării, astfel cum este menționat la articolul 3 litera (b) din Regulamentul (UE) 2016/399. Agenția pentru Drepturi Fundamentale ar trebui să stabilească orientări generale privind instituirea și funcționarea independentă a acestui mecanism de monitorizare. În plus, statelor membre ar trebui să li se permită să solicite sprijinul ***Agenției pentru Drepturi Fundamentale*** în scopul elaborării mecanismului lor național de monitorizare. De asemenea, statelor membre ar trebui să li se permită să solicite consiliere din partea ***Agenției pentru Drepturi Fundamentale*** cu privire la stabilirea metodologiei pentru acest mecanism de	(23) Pentru a se asigura respectarea dreptului UE și a dreptului internațional, inclusiv a Cartei drepturilor fundamentale, ***la sosirea ilegală la frontierele externe ale UE,*** în ***timpul supravegherii frontierelor, al*** procedurii de screening***, al procedurii de azil sau al procedurii de returnare***, fiecare stat membru ar trebui să instituie un mecanism de monitorizare și să stabilească garanții adecvate pentru independența ***mecanismului respectiv, în special implicând în gestionarea și funcționarea mecanismului instituții naționale pentru drepturile omului, avocați ai poporului de la nivel național, organizații internaționale sau organizații neguvernamentale relevante***. Mecanismul de monitorizare ar trebui să vizeze în special respectarea drepturilor fundamentale în legătură cu ***supravegherea la frontieră,*** procedura de screening, ***procedurile de azil și returnare,*** precum și respectarea normelor naționale aplicabile privind detenția și respectarea principiului nereturnării, astfel cum este menționat la articolul 3 litera (b) din Regulamentul (UE) 2016/399. Agenția pentru Drepturi Fundamentale ***(FRA)*** ar trebui să stabilească orientări generale privind

monitorizare și cu privire la măsurile de formare corespunzătoare. ***De asemenea, statelor membre ar trebui să li se permită să invite organizațiile și organismele naționale, internaționale și neguvernamentale relevante și competente să participe la monitorizare.*** Mecanismul independent de monitorizare nu ar trebui să aducă atingere monitorizării drepturilor fundamentale realizate de observatorii pentru drepturile fundamentale ai Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă, prevăzută în Regulamentul (UE) 2019/1896. Statele membre ar trebui să investigheze cazurile de acuzații de încălcare a drepturilor fundamentale în cursul ***procedurii*** de screening, inclusiv prin garantarea faptului că plângerile sunt tratate cu promptitudine și într-un mod adecvat.	instituirea și funcționarea independentă a acestui mecanism de monitorizare. În plus, statelor membre ar trebui să li se permită să solicite sprijinul ***FRA*** în scopul elaborării mecanismului lor național de monitorizare. De asemenea, statelor membre ar trebui să li se permită să solicite consiliere din partea ***FRA*** cu privire la stabilirea metodologiei pentru acest mecanism de monitorizare și cu privire la măsurile de formare corespunzătoare. Mecanismul independent de monitorizare nu ar trebui să aducă atingere monitorizării drepturilor fundamentale realizate de observatorii pentru drepturile fundamentale ai Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă ***și să fie complementar acestei monitorizări***, prevăzută în Regulamentul (UE) 2019/1896***, mecanismului de monitorizare în scopul monitorizării aplicării operaționale și tehnice a sistemului european comun de azil (SECA), astfel cum se prevede la articolul 14 din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene] și monitorizării efectuate de organismele de monitorizare naționale sau internaționale existente***. Statele membre ar trebui să investigheze cazurile de acuzații de încălcare a drepturilor fundamentale în cursul ***procedurilor de supraveghere a frontierelor,*** de screening***, de azil și de returnare***, inclusiv prin garantarea faptului că plângerile sunt tratate cu promptitudine și ***rapid și că pot conduce la identificarea și sancționarea persoanelor responsabile*** într-un mod adecvat.
	Or. en

Amendamentul 24

Propunere de regulament
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Până la terminarea procedurii de screening, autoritățile responsabile cu procedura de screening ar trebui să completeze un formular de intervievare a migranților pentru culegerea de informații. Formularul ar trebui transmis autorităților care examinează cererile de protecție internațională sau autorităților competente pentru returnare, în funcție de autoritatea către care este direcționată persoana în cauză***. În primul caz***, ***autoritățile responsabile cu procedura de screening ar trebui să indice, de asemenea, orice elemente care par a fi relevante pentru a stabili dacă autoritățile competente ar trebui să supună cererea*** resortisantului țării terțe în cauză ***unei proceduri de examinare accelerate sau procedurii aplicabile la frontieră.***	(24) Până la terminarea procedurii de screening, autoritățile responsabile cu procedura de screening ar trebui să completeze un formular de intervievare a migranților pentru culegerea de informații. Formularul ar trebui transmis autorităților care examinează cererile de protecție internațională sau autorităților competente pentru returnare, în funcție de autoritatea către care este direcționată persoana în cauză, ***iar o copie este adresată*** resortisantului țării terțe în cauză***.***

Or. en

Amendamentul 25

Propunere de regulament
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Datele biometrice prelevate în timpul procedurii de screening, împreună cu datele menționate la articolele [12, 13, 14 și 14a] din Regulamentul privind Eurodac, ar trebui transmise Eurodac de către autoritățile competente în conformitate cu termenele prevăzute în regulamentul respectiv.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de regulament
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Ar trebui să se efectueze o examinare medicală preliminară a tuturor persoanelor supuse procedurii de screening la frontierele externe, cu scopul de a identifica persoanele care au nevoie de asistență imediată sau în cazul cărora se impun alte măsuri, de exemplu izolarea din motive de sănătate publică. Ar trebui să se țină seama de nevoile specifice ale minorilor și ale persoanelor vulnerabile. ***În cazul în care reiese clar din circumstanțe că nu este necesară o astfel de examinare, în special deoarece starea generală a persoanei pare să fie foarte bună, examinarea nu ar trebui să aibă loc, iar persoana în cauză ar trebui să fie informată cu privire la acest lucru.*** Examinarea medicală preliminară ar trebui să fie efectuată de către ***autoritățile publice*** din ***domeniul sănătății*** ale statului membru în cauză. În ***ceea ce privește resortisanții țărilor terțe reținuți pe teritoriu,*** examinarea medicală ***preliminară ar trebui să fie efectuată atunci când acest lucru este considerat necesar la prima vedere***.	(26) Ar trebui să se efectueze o examinare medicală preliminară a tuturor persoanelor supuse procedurii de screening la frontierele externe, cu scopul de a identifica persoanele care au nevoie de asistență imediată sau în cazul cărora se impun alte măsuri, de exemplu izolarea din motive de sănătate publică. Ar trebui să se țină seama de nevoile specifice ale minorilor și ale persoanelor vulnerabile. Examinarea medicală preliminară ar trebui să fie efectuată de către ***cadre medicale calificate aparținând autorităților publice de sănătate*** ale statului membru în cauză. În ***cazul persoanelor care solicită protecție internațională, această examinare ar putea face parte din*** examinarea medicală ***prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind procedurile de azil]***.

Or. en

Amendamentul 27

Propunere de regulament
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) În cursul procedurii de screening, tuturor persoanelor vizate ar trebui să li se garanteze un nivel de trai conform cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și accesul la asistență	(27) În cursul procedurii de screening, tuturor persoanelor vizate ar trebui să li se garanteze un nivel de trai conform cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și accesul la asistență

medicală de urgență și la tratamentul de bază al bolilor. Ar trebui să li se ***acorde*** o atenție deosebită persoanelor vulnerabile, cum ar fi femeile însărcinate, persoanele în vârstă, familiile monoparentale, persoanele care suferă de ***un handicap fizic sau mintal identificabil imediat***, persoanele care ***în mod vizibil au suferit traume psihologice sau fizice și minorii neînsoțiți***. În special, în cazul minorilor, informațiile ar trebui furnizate într-un mod adaptat vârstei ***lor***. Toate autoritățile implicate în îndeplinirea sarcinilor legate de procedura de screening ar trebui să respecte demnitatea umană și viața privată și să se abțină de la orice acțiuni sau comportamente discriminatorii.

medicală de urgență și la tratamentul de bază al bolilor. ***În ceea ce privește persoanele care solicită protecție internațională, Directiva (UE) XXX/XXX [Directiva privind condițiile de primire] se aplică din momentul în care acestea depun cererea de protecție internațională, iar dispozițiile directivei respective ar trebui să li se aplice.*** O atenție deosebită ***ar trebui acordată*** persoanelor vulnerabile, cum ar fi ***minorii, minorii neînsoțiți,*** femeile însărcinate, persoanele în vârstă, familiile monoparentale***, victimele traficului de persoane***, persoanele care suferă de ***boli grave, persoanele cu tulburări psihice, persoanele cu dizabilități fizice sau psihice***, persoanele care ***au fost supuse torturii, violului sau altor forme grave de violență psihologică, fizică sau sexuală***. În special, în cazul minorilor, informațiile ar trebui furnizate într-un mod adaptat vârstei ***și ar trebui, de asemenea, furnizate reprezentantului minorului***. Toate autoritățile implicate în îndeplinirea sarcinilor legate de procedura de screening ar trebui să respecte demnitatea umană și viața privată și să se abțină de la orice acțiuni sau comportamente discriminatorii.

Or. en

Amendamentul 28

Propunere de regulament
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Având în vedere posibilitatea ca resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening să nu aibă ***asupra lor*** documentele de identitate și de călătorie necesare pentru trecerea legală a frontierei externe, în cadrul procedurii de screening ar trebui ***prevăzută*** o procedură de	(28) Având în vedere posibilitatea ca resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening să nu aibă documentele de identitate și de călătorie necesare pentru trecerea legală a frontierei externe, în cadrul procedurii de screening ar trebui ***realizată*** o procedură de identificare.

identificare.

Or. en

Amendamentul 29

Propunere de regulament
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Registrul comun de date de identitate („CIR”) a fost instituit prin Regulamentul (UE) 2019/817 al Parlamentului European și al Consiliului (Regulamentul privind interoperabilitatea)[25] pentru a facilita și a contribui la identificarea corectă a persoanelor înregistrate în Sistemul de intrare/ieșire („EES”), în Sistemul de informații privind vizele („VIS”), în Sistemul european de informații și de autorizare privind călătoriile („ETIAS”), în Eurodac și în Sistemul european de informații cu privire la cazierele judiciare ale resortisanților țărilor terțe („ECRIS-TCN”), inclusiv a persoanelor necunoscute care nu se pot identifica. În acest scop, CIR conține numai identitatea, documentul de călătorie și datele biometrice înregistrate în EES, VIS, ETIAS, Eurodac și ECRIS-TCN, separate în mod logic. În CIR sunt stocate doar datele cu caracter personal care sunt strict necesare pentru efectuarea unui control corect al identității. Datele cu caracter personal înregistrate în CIR ***nu*** sunt ***păstrate mai mult decât este strict necesar pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost constituite sistemele de bază și ar trebui*** șterse în mod automat atunci când datele sunt șterse din sistemele de bază. Consultarea CIR permite identificarea fiabilă și completă a persoanelor grație posibilității de a consulta toate datele de identitate înregistrate în sistemele EES, VIS, ETIAS, Eurodac și ECRIS-TCN într-o singură etapă, în mod	(29) Registrul comun de date de identitate („CIR”) a fost instituit prin Regulamentul (UE) 2019/817 al Parlamentului European și al Consiliului (Regulamentul privind interoperabilitatea)[25] pentru a facilita și a contribui la identificarea corectă a persoanelor înregistrate în Sistemul de intrare/ieșire („EES”), în Sistemul de informații privind vizele („VIS”), în Sistemul european de informații și de autorizare privind călătoriile („ETIAS”), în Eurodac și în Sistemul european de informații cu privire la cazierele judiciare ale resortisanților țărilor terțe („ECRIS-TCN”), inclusiv a persoanelor necunoscute care nu se pot identifica. În acest scop, CIR conține numai identitatea, documentul de călătorie și datele biometrice înregistrate în EES, VIS, ETIAS, Eurodac și ECRIS-TCN, separate în mod logic. În CIR sunt stocate doar datele cu caracter personal care sunt strict necesare pentru efectuarea unui control corect al identității. Datele cu caracter personal înregistrate în CIR sunt șterse în mod automat atunci când datele sunt șterse din sistemele de bază. Consultarea CIR permite ***verificarea sau*** identificarea fiabilă și completă a persoanelor grație posibilității de a consulta toate datele de identitate înregistrate în sistemele EES, VIS, ETIAS, Eurodac și ECRIS-TCN într-o singură etapă, în mod rapid și fiabil, asigurând, în același timp, ***protecția*** maximă a datelor și evitând

rapid și fiabil, asigurând, în același timp, ***o protecție*** maximă a datelor și evitând prelucrarea inutilă sau duplicarea datelor.

[25] Regulamentul (UE) 2019/817 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 privind instituirea unui cadru pentru interoperabilitatea dintre sistemele de informații ale UE în domeniul frontierelor și al vizelor și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 și (UE) 2018/1861 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Deciziilor 2004/512/CE și 2008/633/JAI ale Consiliului (JO L 135, 22.5.2019, p. 27).***”***

prelucrarea inutilă sau duplicarea datelor.

[25] Regulamentul (UE) 2019/817 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 privind instituirea unui cadru pentru interoperabilitatea dintre sistemele de informații ale UE în domeniul frontierelor și al vizelor și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 și (UE) 2018/1861 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Deciziilor 2004/512/CE și 2008/633/JAI ale Consiliului (JO L 135, 22.5.2019, p. 27).

Or. en

Amendamentul 30

Propunere de regulament
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Pentru a stabili identitatea persoanelor supuse procedurii de screening, ar trebui inițiată o verificare în CIR în prezența persoanei în cauză, în cursul procedurii de screening. Pe parcursul verificării respective, datele biometrice ale persoanei ar trebui să fie verificate în raport cu datele conținute în CIR. În cazul în care datele biometrice ale unei persoane nu pot fi utilizate sau interogarea lansată folosind acele date nu a dat rezultate, ar trebui lansată o interogare cu datele de identitate ale persoanei în combinație cu datele din documentul de călătorie, atunci când aceste date sunt disponibile. În conformitate cu principiile necesității și proporționalității și în cazul în care din interogare reiese că datele	(30) Pentru a ***verifica sau a*** stabili identitatea persoanelor supuse procedurii de screening, ar trebui inițiată o verificare în CIR în prezența persoanei în cauză, în cursul procedurii de screening. Pe parcursul verificării respective, datele biometrice ale persoanei ar trebui să fie verificate în raport cu datele conținute în CIR. În cazul în care datele biometrice ale unei persoane nu pot fi utilizate sau interogarea lansată folosind acele date nu a dat rezultate, ar trebui lansată o interogare cu datele de identitate ale persoanei în combinație cu datele din documentul de călătorie, atunci când aceste date sunt disponibile. În conformitate cu principiile necesității și proporționalității și în cazul în care din interogare reiese că datele

referitoare la persoana respectivă sunt înregistrate în CIR, autoritățile statelor membre ar trebui să aibă acces la CIR pentru a consulta datele de identitate, datele din documentul de călătorie și datele biometrice ale persoanei respective, fără ca CIR să furnizeze vreun indiciu cu privire la sistemul de informații al UE din care provin datele.	referitoare la persoana respectivă sunt înregistrate în CIR, autoritățile statelor membre ar trebui să aibă acces la CIR pentru a consulta datele de identitate, datele din documentul de călătorie și datele biometrice ale persoanei respective, fără ca CIR să furnizeze vreun indiciu cu privire la sistemul de informații al UE din care provin datele.

Or. en

Amendamentul 31

Propunere de regulament
Considerentul 32

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(32) Având în vedere posibilitatea ca multe persoane supuse procedurii de screening să nu aibă ***asupra lor*** niciun document de călătorie, autoritățile care efectuează procedura de screening ar trebui să aibă acces la orice alte documente relevante deținute de persoanele în cauză în cazurile în care datele biometrice ale acestor persoane nu sunt utilizabile sau nu generează niciun rezultat în CIR. Autorităților ar trebui să li se permită, de asemenea, să utilizeze datele din documentele respective, altele decât datele biometrice, pentru a efectua verificări prin consultarea bazelor de date relevante.	(32) Având în vedere posibilitatea ca multe persoane supuse procedurii de screening să nu aibă niciun document de călătorie, autoritățile care efectuează procedura de screening ar trebui să aibă acces la orice alte documente relevante deținute de persoanele în cauză în cazurile în care datele biometrice ale acestor persoane nu sunt utilizabile sau nu generează niciun rezultat în CIR. Autorităților ar trebui să li se permită, de asemenea, să utilizeze datele din documentele respective, altele decât datele biometrice, pentru a efectua verificări prin consultarea bazelor de date relevante.

Or. en

Amendamentul 32

Propunere de regulament
Considerentul 33

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(33) Identificarea persoanelor în cursul	(33) Identificarea persoanelor în cursul

verificărilor la frontiere de la punctul de trecere a frontierei și orice consultare a bazelor de date în contextul supravegherii frontierelor sau al verificărilor polițienești în zona frontierei externe de către autoritățile care au direcționat persoana respectivă către procedura de screening ar trebui să fie considerate ca făcând parte din procedura de screening și nu ar trebui să fie repetate, cu excepția cazului în care există circumstanțe speciale care să justifice o astfel de repetare.

verificărilor la frontiere de la punctul de trecere a frontierei și orice consultare a bazelor de date în contextul supravegherii frontierelor sau al verificărilor polițienești în zona frontierei externe de către autoritățile care au direcționat persoana respectivă către procedura de screening ar trebui să fie considerate ca făcând parte din procedura de screening și nu ar trebui să fie repetate, cu excepția cazului în care există circumstanțe speciale care să justifice o astfel de repetare. ***Nu este nici necesar, nici corect ca aceeași bază de date să fie consultată de mai multe ori cu privire la aceeași persoană. Colectarea de date cu caracter personal și, în special, prelevarea de date biometrice, în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul Eurodac], ar trebui să aibă loc o singură dată în cadrul procedurii de screening.***

Or. en

Amendamentul 33

Propunere de regulament
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a articolului 11 alineatul (5) ***și a articolului 12 alineatul (5)*** din prezentul regulament, ar trebui să i se confere Comisiei competențe de executare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului[26]. Pentru adoptarea actelor de punere în aplicare relevante, ar trebui utilizată procedura de examinare.	(34) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a articolului 11 alineatul (5) din prezentul regulament, ar trebui să i se confere Comisiei competențe de executare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului[26]. Pentru adoptarea actelor de punere în aplicare relevante, ar trebui utilizată procedura de examinare.
[26] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului	[26] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului

din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13.)	din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)**.**

Or. en

Amendamentul 34

Propunere de regulament
Considerentul 36

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(36) Întrucât procedura de screening vizează persoanele aflate la frontiera externă ***fără a îndeplini*** condițiile de intrare sau debarcate în urma unei operațiuni de căutare și salvare, controalele de securitate din cadrul procedurii de screening ar trebui să fie ***cel puțin*** la un nivel similar cu nivelul controalelor efectuate în cazul resortisanților țărilor terțe care solicită în prealabil o autorizație de intrare pe teritoriul Uniunii pentru o ședere pe termen scurt, indiferent dacă au sau nu obligația de a deține viză.	(36) Întrucât procedura de screening vizează persoanele aflate la frontiera externă ***care este posibil să nu îndeplinească*** condițiile de intrare sau ***care au fost*** debarcate în urma unei operațiuni de căutare și salvare, controalele de securitate din cadrul procedurii de screening ar trebui să fie la un nivel similar cu nivelul controalelor efectuate în cazul resortisanților țărilor terțe care solicită în prealabil o autorizație de intrare pe teritoriul Uniunii pentru o ședere pe termen scurt, indiferent dacă au sau nu obligația de a deține viză.

Or. en

Amendamentul 35

Propunere de regulament
Considerentul 39

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(39) ***Din raționamentul dezvoltat în considerentul 36 reiese că, în*** ceea ce privește persoanele supuse procedurii de screening, ar trebui efectuate verificări automatizate în scopuri de securitate prin	(39) ***În*** ceea ce privește persoanele supuse procedurii de screening, ar trebui efectuate***, de asemenea,*** verificări automatizate în scopuri de securitate prin consultarea ***bazelor*** de date ***relevante***.

consultarea ***aceloraşi sisteme care sunt prevăzute pentru solicitanţii unei vize sau ai unei autorizaţii de călătorie în temeiul Sistemului european de informaţii şi de autorizare privind călătoriile: VIS, EES, ETIAS, SIS, ECRIS-TCN, Europol şi SLTD şi TDAWN ale Interpol. Persoanele supuse procedurii de screening ar trebui, de asemenea, să fie verificate prin consultarea sistemului ECRIS-TCN în ceea ce priveşte persoanele condamnate în legătură cu infracţiuni de terorism şi alte forme de infracţiuni grave, a datelor Europol menţionate în considerentul 38, a bazei*** de date ***privind documentele de călătorie furate şi pierdute şi a bazei de date privind documentele de călătorie asociate unor notificări (TDAWN), ambele ale Interpol***.

Or. en

Amendamentul 36

Propunere de regulament
Considerentul 40

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(40) Verificările în cauză ar trebui efectuate astfel încât din bazele de date respective să fie extrase numai datele necesare pentru desfăşurarea controalelor de securitate. În ceea ce priveşte persoanele care au solicitat protecţie internaţională la un punct de trecere a frontierei, consultarea bazelor de date pentru controlul de securitate din cadrul procedurii de screening ar trebui să ***se concentreze pe*** bazele de date ***care*** nu au fost consultate în cursul verificărilor de la frontiera externă, ***evitându-se astfel consultările repetate***.	(40) Verificările în cauză ar trebui efectuate astfel încât din bazele de date respective să fie extrase numai datele necesare pentru desfăşurarea controalelor de securitate. În ceea ce priveşte persoanele care au solicitat protecţie internaţională la un punct de trecere a frontierei, consultarea bazelor de date pentru controlul de securitate din cadrul procedurii de screening ar trebui să ***aibă loc numai dacă*** bazele de date ***relevante*** nu au fost consultate în cursul verificărilor de la frontiera externă***. Nu este nici necesar***, ***nici corect ca aceeaşi bază de date să fie consultată de mai multe ori cu privire la aceeaşi persoană***.

Or. en

Amendamentul 37

Propunere de regulament
Considerentul 41

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(41) În cazul în care acest lucru se justifică în scopul controlului de securitate, procedura de screening ar putea include și verificarea obiectelor aflate în posesia resortisanților țărilor terțe, în conformitate cu dreptul național. Orice măsură aplicată în ***acest context*** ar trebui să fie ***proporțională*** și ***ar trebui*** să respecte ***demnitatea umană a*** persoanelor supuse procedurii de screening. Autoritățile implicate ar trebui să se asigure că drepturile fundamentale ale persoanelor în cauză sunt respectate, inclusiv dreptul la protecția datelor cu caracter personal și libertatea de exprimare.	(41) În cazul în care acest lucru se justifică în scopul controlului de securitate, procedura de screening ar putea include și verificarea obiectelor aflate în posesia resortisanților țărilor terțe, în conformitate cu dreptul național. Orice măsură aplicată în ***cadrul unei verificări de securitate*** ar trebui să fie ***adecvată*** și să respecte ***principiile demnității umane și integrității fizice și psihice ale*** persoanelor supuse procedurii de screening. Autoritățile implicate ar trebui să se asigure că drepturile fundamentale ale persoanelor în cauză sunt respectate, inclusiv dreptul la protecția datelor cu caracter personal și libertatea de exprimare.

Or. en

Amendamentul 38

Propunere de regulament
Considerentul 42

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(42) Întrucât accesul la EES, ETIAS, VIS și ECRIS-TCN este necesar pentru autoritățile desemnate să efectueze procedura de screening pentru a stabili dacă persoana în cauză ar putea reprezenta o amenințare la adresa securității interne sau a ordinii publice, ar trebui să se modifice Regulamentul (CE) nr. 767/2008, Regulamentul (UE) 2017/2226, Regulamentul (UE) 2018/1240 și, respectiv, Regulamentul (UE) 2019/816, pentru a prevedea acest drept	***eliminat***

suplimentar de acces care nu este prevăzut în prezent în regulamentele respective. În cazul Regulamentului (UE) 2019/816, din motive de geometrie variabilă, această modificare ar trebui efectuată printr-un alt regulament decât cel de față.

Or. en

Amendamentul 39

Propunere de regulament
Considerentul 44

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(44) ***Deoarece implementarea efectivă a procedurii de screening depinde de identificarea corectă a persoanelor*** în ***cauză și a antecedentelor lor în materie de securitate,*** consultarea bazelor de date europene ***în acest*** scop ***este justificată prin invocarea acelorași obiective precum cele*** care stau la baza instituirii fiecăreia dintre aceste baze de date***, și anume gestionarea eficace a frontierelor externe ale Uniunii, securitatea internă a Uniunii și punerea în aplicare eficace a politicilor Uniunii în materie de azil și returnare***.	(44) Consultarea bazelor de date europene ***în scopul identificării și al controalelor de securitate*** în ***cursul procedurii de screening poate fi justificată în măsura strict necesară pentru atingerea acestui*** scop ***și în conformitate cu obiectivele*** care stau la baza instituirii fiecăreia dintre aceste baze de date.

Or. en

Amendamentul 40

Propunere de regulament
Considerentul 44 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(44a) În vederea completării anumitor aspecte neesențiale ale prezentului regulament în ceea ce privește procedura de cooperare și de schimb de date cu caracter personal între autoritățile

responsabile cu efectuarea screeningului și alte autorități competente pentru determinarea riscului pentru securitatea internă, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a se asigura o participare egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

Or. en

Amendamentul 41

Propunere de regulament
Considerentul 45

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(45) Deoarece obiectivele prezentului regulament, și anume consolidarea controlului persoanelor care ***urmează să intre*** în spațiul Schengen și direcționarea acestora către procedurile adecvate, nu pot fi realizate de statele membre acționând singure, este necesar să se stabilească norme comune la nivelul Uniunii. Astfel, Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la respectivul articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este	(45) Deoarece obiectivele prezentului regulament, și anume consolidarea controlului persoanelor care ***intră*** în spațiul Schengen și direcționarea acestora către procedurile adecvate, nu pot fi realizate de statele membre acționând singure, este necesar să se stabilească norme comune la nivelul Uniunii. Astfel, Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la respectivul articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru

necesar pentru realizarea acestor obiective.	realizarea acestor obiective.

Or. en

Amendamentul 42

Propunere de regulament
Articolul 1 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Obiectul ***și domeniul de aplicare***	Obiectul

Or. en

Amendamentul 43

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament instituie ***procedura*** de screening la frontierele externe ale statelor membre în cazul tuturor resortisanților țărilor terțe care au trecut frontiera externă în mod ***neautorizat***, al celor care au depus o cerere de protecție internațională în cursul verificărilor la frontiere fără a îndeplini condițiile de intrare, precum și al celor debarcați în urma unei operațiuni de căutare și salvare, ***înainte ca aceștia să fie*** direcționați către procedura adecvată.	Prezentul regulament instituie ***o procedură*** de screening la frontierele externe ale statelor membre în cazul tuturor resortisanților țărilor terțe care au trecut frontiera externă în mod ***ilegal***, al celor care au depus o cerere de protecție internațională în cursul verificărilor la frontiere fără a îndeplini condițiile de intrare, precum și al celor debarcați în urma unei operațiuni de căutare și salvare, ***cu scopul de a fi*** direcționați către procedura adecvată.

Or. en

Amendamentul 44

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Procedura de screening are drept scop consolidarea controlului persoanelor care urmează să intre în spațiul Schengen și direcționarea acestora către procedurile adecvate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 45

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Obiectul procedurii de screening este să se ***identifice toți*** resortisanții țărilor terțe care sunt supuși acesteia și să se verifice, prin consultarea bazelor de date relevante, dacă persoanele care sunt supuse acestei proceduri ***nu reprezintă*** o amenințare la adresa securității interne. ***Atunci când este cazul,*** procedura de screening ***implică și*** controale ***medicale,*** pentru ***identificarea persoanelor care sunt*** vulnerabile ***și au nevoie*** de ***asistență medicală, precum*** și a ***persoanelor*** care ***reprezintă o amenințare la adresa sănătății publice. Aceste controale contribuie la direcționarea persoanelor în cauză către procedura adecvată.***	***Scopul*** procedurii de screening este să se ***încerce identificarea tuturor*** resortisanții țărilor terțe care sunt supuși acesteia și să se verifice, prin consultarea bazelor de date relevante, dacă persoanele care sunt supuse acestei proceduri ***reprezintă sau nu*** o amenințare la adresa securității interne. Procedura de screening ***include, de asemenea,*** controale ***sanitare obligatorii*** pentru ***a începe procesul de identificare a persoanelor*** vulnerabile***, a persoanelor cu nevoi speciale*** de ***primire sau procedurale*** și a ***celor*** care ***au nevoie de asistență medicală, precum și a persoanelor care ar putea reprezenta o amenințare pentru sănătatea publică***.

Or. en

Amendamentul 46

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Procedura de screening se efectuează și	***eliminat***

pe teritoriul statelor membre în cazul în care nu există indicii potrivit cărora resortisanții țărilor terțe au făcut obiectul unor controale la frontierele externe.

Or. en

Amendamentul 47

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. „trecerea neautorizată a frontierei externe” înseamnă trecerea unei frontiere externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, prin alte locuri decât pe la punctele de trecere a frontierei sau în afara programului de funcționare stabilit, astfel cum se menționează la articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/399;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 48

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5a. „date biometrice” înseamnă date dactiloscopice și date imaginii faciale în sensul articolului 3 litera (p) din Regulamentul (UE) xxxx/202x [Regulamentul Eurodac];

Or. en

Amendamentul 49

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5b. „apatrid” înseamnă orice apatrid astfel cum este prevăzut la articolul 1 din Convenția privind statutul apatrizilor, semnată la New York la 28 septembrie 1954, în versiunea sa originală;

Or. en

Amendamentul 50

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5c. „reprezentant” înseamnă o persoană sau o organizație, inclusiv o autoritate publică, desemnată de autoritățile sau organismele competente, având competențele și expertiza necesare, inclusiv în ceea ce privește tratamentul și nevoile specifice ale minorilor, să reprezinte, să asiste și să acționeze în numele unui minor neînsoțit, după caz, pentru a proteja interesul său superior și bunăstarea sa generală, astfel încât acesta să poată beneficia de drepturile ce i se cuvin și să se conformeze obligațiilor care îi revin în temeiul prezentului regulament;

Or. en

Amendamentul 51

Propunere de regulament
Articolul 3 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Procedura de screening la frontiera externă	***Domeniul de aplicare***

Or. en

Amendamentul 52

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) sunt reținuți în legătură cu trecerea ***neautorizată*** a frontierei externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, cu excepția resortisanților țărilor terțe pentru care statul membru nu este obligat să ***preleveze*** datele biometrice în temeiul articolului 14 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 603/2013 din alte motive decât vârsta, sau	(a) sunt reținuți în legătură cu trecerea ***ilegală*** a frontierei externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, cu excepția resortisanților țărilor terțe pentru care statul membru nu este obligat să ***preleve*** datele biometrice în temeiul articolului 14 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 603/2013 din alte motive decât vârsta, sau

Or. en

Amendamentul 53

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Procedura de screening nu aduce atingere aplicării articolului 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/399***, cu excepția cazului în care beneficiarul unei decizii individuale emise de statul membru în temeiul articolului 6 alineatul (5) litera (c) din regulamentul respectiv solicită protecție internațională***.	3. Procedura de screening nu aduce atingere aplicării articolului 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/399.

Or. en

Amendamentul 54

Propunere de regulament
Articolul 4 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Autorizația de ***intrare*** pe teritoriul unui stat membru	Autorizația de ***a intra și de a rămâne*** pe teritoriul unui stat membru

Or. en

Amendamentul 55

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cursul procedurii de screening, persoanele menționate la articolul 3 alineatele (1) și (2) ***nu*** sunt autorizate să ***intre*** pe teritoriul unui stat membru.	1. În cursul procedurii de screening, ***în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (UE) xxxx/202x [Regulamentul privind procedurile de azil],*** persoanele menționate la articolul 3 alineatele (1) și (2) ***care au solicitat protecție internațională*** sunt autorizate să ***rămână*** pe teritoriul unui stat membru. ***Pentru ca acest drept să fie efectiv și în raport cu articolele 3 și 4 din Regulamentul (UE) 2016/399, persoanele menționate la articolul 3 alineatele (1) și (2) care au solicitat protecție internațională sunt, de asemenea, autorizate să intre pe teritoriul unui stat membru.***

Or. en

Amendamentul 56

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Atunci când, în cursul procedurii de screening, se constată că resortisantul țării terțe în cauză îndeplinește condițiile de intrare prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2016/399, procedura de screening încetează, iar resortisantul țării terțe în cauză este autorizat să intre pe teritoriu, fără a aduce atingere aplicării sancțiunilor menționate la articolul 5 alineatul (3) din regulamentul respectiv.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 57

Propunere de regulament
Articolul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 5	***eliminat***
Procedura de screening pe teritoriu	
Statele membre aplică procedura de screening în cazul resortisanților țărilor terțe aflați pe teritoriul lor în situația în care nu există indicii potrivit cărora aceștia au trecut o frontieră externă pentru a intra pe teritoriul statelor membre în mod autorizat.	

Or. en

Amendamentul 58

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***În cazurile menționate la articolul***	1. ***Procedura de screening poate fi***

3, procedura de ***screening se efectuează în*** locații situate la frontierele externe sau în apropierea acestora.	***efectuată în orice loc adecvat*** de ***pe teritoriul unui stat membru, inclusiv*** locații situate la frontierele externe sau în apropierea acestora***, în special atunci când este clar că persoanele în cauză nu solicită protecție internațională***.

Or. en

Amendamentul 59

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Organizațiile și persoanele care oferă consultanță și consiliere au acces efectiv la resortisanții țărilor terțe, în special la cei aflați în centre de detenție sau prezenți la punctele de trecere a frontierei, inclusiv în zonele de tranzit la frontierele externe.

Or. en

Amendamentul 60

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazurile menționate la articolul 5, procedura de screening se efectuează în orice locație adecvată situată pe teritoriul unui stat membru.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 61

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazurile menționate la articolul 3, procedura de screening se efectuează fără întârziere și, în orice caz, se finalizează în termen de ***5*** zile de la reținerea în zona frontierei externe, de la debarcarea pe teritoriul statului membru în cauză sau de la prezentarea la punctul de trecere a frontierei. ***În circumstanțe excepționale, în care un număr disproporționat de resortisanți ai țărilor terțe trebuie să fie supuși procedurii de screening în același timp, făcând imposibilă în practică încheierea procedurii de screening în termenul prevăzut, termenul de 5 zile poate fi prelungit cu cel mult 5 zile.***	Procedura de screening se efectuează fără întârziere și, în orice caz, se finalizează în termen de ***cinci*** zile de la reținerea în zona frontierei externe, de la debarcarea pe teritoriul statului membru în cauză sau de la prezentarea la punctul de trecere a frontierei.

Or. en

Amendamentul 62

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statele membre informează fără întârziere Comisia cu privire la circumstanțele excepționale menționate la alineatul (3). De asemenea, statele membre informează Comisia de îndată ce motivele care au dus la prelungirea perioadei alocate procedurii de screening încetează să existe.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 63

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Procedura de screening menționată la articolul 5 se efectuează fără întârziere și, în orice caz, se finalizează în termen de 3 zile de la reținere.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 64

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5a. Statele membre se asigură că tuturor persoanelor care fac obiectul procedurii de screening li se acordă un nivel de trai care le garantează subzistența, le protejează sănătatea fizică și mentală și respectă drepturile care le revin în temeiul Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

Or. en

Amendamentul 65

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5b. Dispozițiile Directivei (UE) xxxx/xxxx [Directiva privind condițiile de primire] se aplică persoanelor care solicită protecție internațională, în conformitate cu articolul 16 din directiva

respectivă, din momentul în care acestea depun cererea de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 66

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***controlul*** medical preliminar ***și controlul vulnerabilității menționate la articolul*** 9;	(a) ***un control*** medical preliminar***, în conformitate cu articolul*** 9;

Or. en

Amendamentul 67

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 6 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) un control al vulnerabilității, în conformitate cu articolul 9;

Or. en

Amendamentul 68

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***identificarea menționată la*** articolul 10;	(b) ***stabilirea sau verificarea identității, în conformitate cu*** articolul 10;

Or. en

Amendamentul 69

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) înregistrarea datelor biometrice în ***bazele de date corespunzătoare***, ***menționată la articolul*** 14 ***alineatul*** (***6***)***, în măsura în care aceasta nu s-a efectuat deja***;	(c) înregistrarea datelor biometrice în ***conformitate cu articolele 10***, ***13 și 14a din Regulamentul*** (***UE***) ***xxxx/xxxx [Regulamentul privind Eurodac]***;

Or. en

Amendamentul 70

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***controlul*** de securitate ***menționat la*** articolul 11;	(d) ***un control*** de securitate***, în conformitate cu*** articolul 11;

Or. en

Amendamentul 71

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) direcționarea către procedura adecvată, ***menționată la*** articolul 14.	(f) direcționarea către procedura adecvată ***sau refuzul intrării***, ***în conformitate cu*** articolul 14.

Or. en

Amendamentul 72

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre desemnează autoritățile competente să efectueze procedura de screening. Acestea mobilizează personal corespunzător și resurse suficiente pentru a efectua procedura de screening într-un mod eficient.	Statele membre desemnează autoritățile competente să efectueze procedura de screening ***și se asigură că personalul autorităților competente care va efectua procedura de screening deține cunoștințele corespunzătoare și a beneficiat de formarea necesară în conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția EU pentru Azil]***. Acestea mobilizează personal corespunzător și resurse suficiente pentru a efectua procedura de screening într-un mod eficient.

Or. en

Amendamentul 73

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre desemnează ***personal medical calificat*** care să efectueze controlul medical prevăzut la articolul 9. Autoritățile naționale de protecție a copilului și raportorii naționali împotriva traficului de persoane ***trebuie să fie***, de asemenea, implicați, atunci când este cazul.	Statele membre desemnează ***profesioniști calificați în domeniul medical*** care să efectueze controlul medical prevăzut la articolul 9. Autoritățile naționale de protecție a copilului și raportorii naționali împotriva traficului de persoane ***sunt***, de asemenea, implicați, atunci când este cazul.

Or. en

Amendamentul 74

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Autoritățile competente pot fi asistate sau sprijinite în vederea efectuării procedurii de screening de către echipe și ofițeri de legătură sau experți trimiși de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și de [Agenția Uniunii Europene pentru Azil], în limitele mandatelor lor.	Autoritățile competente pot fi asistate sau sprijinite în vederea efectuării procedurii de screening de către echipe și ofițeri de legătură sau experți trimiși de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și de [Agenția Uniunii Europene pentru Azil], în limitele mandatelor lor***, cu condiția ca acești experți să aibă formarea și calificările relevante menționate la primele două paragrafe***.

Or. en

Amendamentul 75

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre adoptă dispozițiile relevante pentru a investiga cazurile de acuzații de nerespectare a drepturilor fundamentale în ***legătură cu procedura*** de screening.	1. Statele membre adoptă dispozițiile relevante pentru a investiga cazurile de acuzații de nerespectare a drepturilor fundamentale în ***timpul supravegherii frontierelor sau a procedurilor*** de screening***, de azil și de returnare și adoptă dispoziții în temeiul dreptului intern pentru a sancționa nerespectarea drepturilor fundamentale. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și disuasive.***

Or. en

Amendamentul 76

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— pentru a asigura respectarea dreptului ***UE*** și a dreptului internațional, inclusiv a Cartei drepturilor fundamentale, în cursul ***procedurii*** de screening;	— pentru a asigura respectarea dreptului ***Uniunii*** și a dreptului internațional, inclusiv a Cartei drepturilor fundamentale, în cursul ***supravegherii frontierelor sau a procedurilor*** de screening***, de azil și de returnare***;

Or. en

Amendamentul 77

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 1 a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	- pentru a monitoriza investigațiile și, după caz, pentru a declanșa aceste investigații, în cazul acuzațiilor de nerespectare a drepturilor fundamentale în toate activitățile relevante legate de supravegherea frontierelor, de procedurile de screening, de azil și de returnare, pentru toți resortisanții țărilor terțe care:
	(a) sunt implicați în trecerea neautorizată a frontierei externe a unui stat membru pe cale terestră, maritimă sau aeriană, cu excepția resortisanților țărilor terțe pentru care, din alte motive decât vârsta, statul membru nu este obligat să preleveze datele biometrice în temeiul articolului 14 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 603/2013;
	(b) care sunt debarcați pe teritoriul unui stat membru în urma unei operațiuni de căutare și salvare sau
	(c) solicită protecție internațională la punctele de trecere a frontierei sau în zonele de tranzit și nu îndeplinesc condițiile de intrare prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2016/399.

Or. en

Amendamentul 78

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 1 b (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	- pentru a garanta că acuzațiile de nerespectare a drepturilor fundamentale în legătură cu procedura de screening, inclusiv în legătură cu accesul la procedura de azil și nerespectarea principiului nereturnării, sunt tratate în mod eficace și fără întârzieri nejustificate;

Or. en

Amendamentul 79

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— după caz, pentru a asigura respectarea normelor ***naționale*** privind detenția persoanei în cauză, în special în ceea ce privește motivele și ***durata detenției***;	— după caz, pentru a asigura respectarea normelor ***relevante*** privind detenția persoanei în cauză, în special în ceea ce privește motivele***, durata detenției*** și ***condițiile de detenție***;

Or. en

Amendamentul 80

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 2 a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	— pentru a asigura respectarea garanțiilor procedurale aplicabile

persoanei în cauză.

Or. en

Amendamentul 81

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1 – liniuța 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— pentru a asigura faptul că acuzațiile de nerespectare a drepturilor fundamentale în legătură cu procedura de screening, inclusiv în legătură cu accesul la procedura de azil și nerespectarea principiului nereturnării, sunt tratate în mod eficace și fără întârzieri nejustificate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 82

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre instituie garanții adecvate pentru a garanta independența mecanismului.	Statele membre instituie garanții adecvate pentru a garanta independența mecanismului ***și implică instituțiile naționale competente în domeniul drepturilor omului, mediatorii naționali, organizațiile internaționale sau organizațiile neguvernamentale relevante în gestionarea și funcționarea mecanismului. În măsura în care una sau mai multe dintre aceste instituții sau organizații nu sunt direct implicate în mecanism, organismele responsabile de mecanismul de monitorizare stabilesc și mențin legături strânse cu acestea.***

Or. en

Amendamentul 83

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Pentru ca mecanismul să fie eficace, statele membre oferă organismelor responsabile de mecanism acces la toate locațiile, persoanele și documentele relevante, în măsura în care acest acces este necesar pentru a permite organismelor responsabile de mecanism să își îndeplinească obligațiile prevăzute la prezentul articol.

Or. en

Amendamentul 84

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 2 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În plus, organismele responsabile de mecanismul de monitorizare stabilesc și mențin legături strânse cu autoritățile naționale de protecție a datelor și cu Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

Or. en

Amendamentul 85

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Agenția pentru Drepturi Fundamentale publică orientări generale destinate statelor	***FRA*** publică orientări generale destinate statelor membre privind instituirea unui

membre privind instituirea unui astfel de mecanism și funcționarea sa independentă. ***În plus,*** statele membre pot solicita ***Agenției pentru Drepturi Fundamentale*** să le ajute să își elaboreze mecanismele naționale de monitorizare, inclusiv garanțiile pentru independența acestor mecanisme, precum și metodologia de monitorizare și programele de formare corespunzătoare.	astfel de mecanism și funcționarea sa independentă. Statele membre pot solicita ***FRA*** să le ajute să își elaboreze mecanismele naționale de monitorizare, inclusiv garanțiile pentru independența acestor mecanisme, precum și metodologia de monitorizare și programele de formare corespunzătoare.

Or. en

Amendamentul 86

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Mecanismele menționate mai sus nu aduc atingere mecanismului de monitorizare în scopul monitorizării aplicării operaționale și tehnice a SECA, prevăzut la articolul 14 din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind Agenția EU pentru Azil], și nici rolului observatorilor pentru drepturile fundamentale în monitorizarea respectării drepturilor fundamentale în toate activitățile Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă, așa cum se prevede la articolul 80 din Regulamentul (UE) 2019/1896 [Regulamentul privind Poliția de frontieră și garda de coastă la nivel european].

Or. en

Amendamentul 87

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre pot invita organizațiile și organismele naționale, internaționale și neguvernamentale relevante să participe la monitorizare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 88

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***Resortisanții*** țărilor terțe supuși procedurii de screening ***sunt informați în mod succint*** cu privire la scopul și modalitățile de efectuare a acestei proceduri:	1. ***Statele membre informează resortisanții*** țărilor terțe supuși procedurii de screening cu privire la scopul și modalitățile de efectuare a acestei proceduri***, inclusiv cu privire la***:

Or. en

Amendamentul 89

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) etapele și ***modalitățile de efectuare a*** procedurii de screening, precum și posibilele rezultate ale acesteia;	(a) etapele și ***durata*** procedurii de screening, precum și posibilele rezultate ale acesteia;

Or. en

Amendamentul 90

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1– litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) posibilitatea de a solicita protecție internațională, în special în circumstanțele specificate la articolul 30 din Regulamentul (UE) xxxx/202x [Regulamentul privind procedurile de azil];

Or. en

Amendamentul 91

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. ***În cursul*** procedurii de screening, ***resortisanții țărilor terțe primesc***, de asemenea, după caz, informații cu privire la:	2. ***La începutul*** procedurii de screening, ***statele membre oferă***, de asemenea, după caz, informații cu privire la:

Or. en

Amendamentul 92

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) obligația de returnare ***care le revine resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală*** în conformitate cu Directiva XXXXX [Directiva privind returnarea];	(c) obligația de returnare în conformitate cu Directiva XXXXX [Directiva privind returnarea];

Or. en

Amendamentul 93

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 2 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) ***informațiile*** menționate la articolul 13 din Regulamentul (UE) 2016/679[35] [RGPD].	(f) ***drepturile*** menționate la articolul 13 din Regulamentul (UE) 2016/679[35] [RGPD]***, la articolul 13 din Directiva (UE) 2016/680 [35a] [Directiva privind cooperarea polițienească] și la articolul 15 din Regulamentul (UE) 2018/1725[35b]***.
[35] Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), JO L 119, 4.5.2016.	[35] Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), JO L 119, 4.5.2016.
	[35a] Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmăririi penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului (Directiva privind cooperarea polițienească), JO L 119, 4.5.2016.
	[35b] Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE, JO L 295, 21.11.2018.

Or. en

Amendamentul 94

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile furnizate în cursul procedurii de screening sunt furnizate într-o limbă pe care resortisantul țării terțe o înțelege ***sau pe care*** se ***presupune*** în ***mod rezonabil că o înțelege.*** Informațiile se furnizează în scris și***, în cazuri excepționale***, atunci când este necesar, oral, cu utilizarea serviciilor de interpretare. Informațiile se furnizează într-un mod adecvat, ținând seama de vârsta și genul persoanei.	3. Informațiile furnizate în cursul procedurii de screening sunt furnizate într-o limbă pe care resortisantul țării terțe o înțelege***.*** Informațiile se furnizează în scris***, într-o formă concisă și ușor accesibilă, utilizând un limbaj clar*** și ***simplu și***, atunci când este necesar, oral, cu utilizarea serviciilor de interpretare. Informațiile se furnizează într-un mod adecvat, ținând seama de vârsta și genul persoanei.

Or. en

Amendamentul 95

Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 3 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Pentru resortisanții țărilor terțe care solicită protecție internațională, aceste informații pot fi furnizate în același timp cu informațiile prevăzute la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind procedurile de azil].
	Autoritățile responsabile adoptă măsurile necesare pentru a pune la dispoziție servicii de interpretare și, acolo unde este necesar și posibil, de mediere culturală, în vederea facilitării accesului la procedura de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 96

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening menționate la articolul 3 fac obiectul unei examinări medicale preliminare în vederea identificării nevoilor de îngrijire imediată sau de izolare din motive de sănătate publică***, cu excepția cazului în care, pe baza circumstanțelor privind starea generală a fiecăruia dintre resortisanții țărilor terțe în cauză și a motivelor pentru care aceștia au fost direcționați către procedura de screening, autoritățile competente relevante sunt convinse că nu este necesară efectuarea unei examinări medicale preliminare. În acest caz, statele membre informează persoanele respective în consecință.***	1. Resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening menționate la articolul 3 fac obiectul unei examinări medicale preliminare ***efectuate de profesioniști calificați din domeniul medical,*** în vederea identificării nevoilor de îngrijire imediată sau de izolare din motive de sănătate publică.

Or. en

Amendamentul 97

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul resortisanților țărilor terțe care solicită protecție internațională, controlul medical menționat la primul paragraf poate face parte din examinarea medicală prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind procedurile de azil].

Or. en

Amendamentul 98

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. ***După caz, se*** verifică dacă persoanele menționate la alineatul (1) se află într-o situație vulnerabilă, sunt victime ale torturii sau au nevoi procedurale sau de primire speciale în sensul articolului ***20*** din Directiva ***[reformată]*** privind condițiile de ***primire***.	2. ***Statele membre*** verifică dacă persoanele menționate la alineatul (1) se află într-o situație vulnerabilă, sunt victime ale torturii***, sunt apatride sau expuse riscului de apatridie*** sau au nevoi procedurale sau de primire speciale în sensul articolului ***21*** din Directiva ***(UE) xxxx/xxxx*** [Directiva privind condițiile de primire] ***și al articolului 20 din Regulamentul (UE) xxxx/xxxx [Regulamentul privind procedura de azil]***.

Or. en

Amendamentul 99

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Atunci când se consideră necesar pe baza circumstanțelor, resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening menționate la articolul 5 fac obiectul unei examinări medicale preliminare, în special în vederea identificării oricărei afecțiuni care necesită îngrijire imediată, asistență specială sau izolare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 100

Propunere de regulament
Articolul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 9a
	Garanții speciale acordate minorilor neînsoțiți
	1. Statele membre iau cât mai curând posibil măsuri pentru a se asigura că un reprezentant reprezintă și asistă minorul neînsoțit în cursul procedurii de screening. După caz, reprezentantul respectiv este același cu reprezentantul care urmează să fie numit în conformitate cu articolul 23 din Directiva (UE) XXX/XXX [Directiva privind condițiile de primire]. Minorul neînsoțit este informat imediat de numirea reprezentantului. Reprezentantul își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu principiul interesului superior al copilului și are cunoștințele de specialitate necesare în acest sens. Pentru a asigura bunăstarea și dezvoltarea socială a minorului, persoana care acționează în calitate de reprezentant este schimbată numai atunci când este necesar. Organizațiile sau persoanele ale căror interese intră în conflict sau ar putea eventual intra în conflict cu cele ale minorului neînsoțit nu sunt eligibile pentru a deveni reprezentanți.
	2. Statele membre se asigură că unei persoane fizice desemnate ca reprezentant sau persoanei menționate la articolul 23 alineatul (1) primul paragraf litera (a) din Directiva (UE) XXX/XXX [Directiva privind condițiile de primire], i se încredințează un număr proporțional și limitat de minori neînsoțiți, acest număr neputând, în condiții normale, să depășească treizeci în același timp, pentru ca această persoană să fie în măsură să își îndeplinească sarcinile în mod eficace.

Or. en

Amendamentul 101

Propunere de regulament
Articolul 10 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Identificare	***Verificarea identității sau identificarea***

Or. en

Amendamentul 102

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Dacă acest lucru nu s-a produs în timpul aplicării articolului 8 din Regulamentul (UE) 2016/399, se verifică sau se stabilește identitatea resortisanților țărilor terțe supuși procedurii de screening în temeiul articolului 3 ***sau al articolului 5***, utilizând ***în special*** următoarele elemente, ***în combinație cu bazele de date naționale și europene***:	1. Dacă acest lucru nu s-a produs în timpul aplicării articolului 8 din Regulamentul (UE) 2016/399, se verifică sau se stabilește identitatea resortisanților țărilor terțe supuși procedurii de screening în temeiul articolului 3, utilizând, ***dacă este cazul*** următoarele elemente:

Or. en

Amendamentul 103

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În scopul identificării menționate la alineatul (1), autoritățile competente efectuează interogări în ***bazele de date naționale relevante, precum și în*** registrul comun de date de identitate (CIR) menționat la articolul 17 din Regulamentul (UE) 2019/817***.*** În ***acest scop se utilizează***	2. În scopul ***verificării sau*** identificării menționate la alineatul (1) ***din prezentul articol***, autoritățile competente efectuează interogări în registrul comun de date de identitate (CIR) menționat la articolul 17 din Regulamentul (UE) 2019/817 ***și*** în ***Sistemul de informații***

datele biometrice ale ***resortisantului țării*** terțe ***prelevate chiar în cursul*** procedurii de screening, ***datele de identitate și***, ***atunci când sunt disponibile, datele din documentele de călătorie***.	***Schengen (SIS).*** Datele biometrice ale ***resortisanților țărilor*** terțe ***care fac obiectul*** procedurii de screening ***se prelevează o singură dată***, ***atât în scopul verificării sau al identificării***, ***cât și în scopul înregistrării în Eurodac a persoanei respective***.

Or. en

Amendamentul 104

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care datele biometrice ale resortisantului țării terțe nu pot fi utilizate sau în cazul în care interogarea lansată cu datele ***menționate la alineatul (2)*** nu a dat rezultate, interogarea menționată la alineatul (2) se lansează cu datele de identitate ale resortisantului țării terțe, în combinație cu datele din orice document de identitate, de călătorie sau de alt tip sau cu datele de identitate furnizate de resortisantul țării terțe în cauză.	3. În cazul în care datele biometrice ale resortisantului țării terțe nu pot fi utilizate sau în cazul în care interogarea lansată cu datele nu a dat rezultate, interogarea menționată la alineatul (2) se lansează cu datele de identitate ale resortisantului țării terțe, în combinație cu datele din orice document de identitate, de călătorie sau de alt tip sau cu datele de identitate furnizate de resortisantul țării terțe în cauză.

Or. en

Amendamentul 105

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening în temeiul articolului 3 ***sau al articolului 5*** fac obiectul unui control de securitate pentru a se verifica dacă aceștia nu constituie o amenințare la adresa securității interne. Controlul de securitate poate viza atât	1. Resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening în temeiul articolului 3 fac obiectul unui control de securitate pentru a se verifica dacă aceștia nu constituie o amenințare la adresa securității interne. Controlul de securitate poate viza atât resortisanții țărilor terțe, cât

resortisanții țărilor terțe, cât și obiectele aflate în posesia lor. În cazul în care se efectuează percheziții, se aplică dreptul statului membru în cauză.

și obiectele aflate în posesia lor. În cazul în care se efectuează percheziții, se aplică dreptul statului membru în cauză.

Or. en

Amendamentul 106

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În scopul efectuării controlului de securitate menționat la alineatul (1) și dacă nu ***au*** făcut deja ***acest lucru*** în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) ***litera (a) punctul (vi)*** din Regulamentul (UE) 2016/399, ***autoritățile competente*** efectuează interogări în bazele de date relevante ***de la nivel național și*** de la nivelul Uniunii, în special în Sistemul de informații Schengen (SIS).	2. În scopul efectuării controlului de securitate menționat la alineatul (1) și dacă ***acest lucru*** nu ***a fost*** făcut deja ***în cadrul controalelor efectuate*** în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/399, ***se*** efectuează interogări în bazele de date relevante de la nivelul Uniunii, în special în Sistemul de informații Schengen (SIS).

Or. en

Amendamentul 107

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Dacă acest lucru nu s-a efectuat deja în cursul verificărilor menționate la articolul 8 din Regulamentul (UE) 2016/399, autoritatea competentă lansează interogări în Sistemul de intrare/ieșire (EES), în Sistemul european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS), inclusiv în lista de supraveghere din ETIAS menționată la articolul 29 din Regulamentul (UE) 2018/1240, în Sistemul de informații	***eliminat***

privind vizele (VIS), în sistemul ECRIS-TCN în ceea ce privește condamnările legate de infracțiuni de terorism și alte forme grave de infracțiuni, în datele Europol prelucrate în scopul menționat la articolul 18 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) 2016/794 și în baza de date a Interpol privind documentele de călătorie asociate unor notificări (TDAWN) cu datele menționate la articolul 10 alineatul (1) și utilizând cel puțin datele menționate la articolul 10 alineatul (1) litera (c).

Or. en

Amendamentul 108

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4a. În ceea ce privește consultarea sistemului ECRIS-TCN, datele extrase se limitează la condamnări legate de infracțiuni de terorism și la alte forme de infracțiuni grave.

Or. en

Amendamentul 109

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4b. Orice interogare a bazelor de date ale Interpol în sensul alineatului (2) se efectuează numai atunci când se garantează că nicio informație nu este divulgată proprietarului semnalării Interpol.

Or. en

Amendamentul 110

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Interogările prevăzute la articolul 10 alineatul (2) și la articolul 11 alineatul (2) ***pot fi*** lansate prin utilizarea, pentru interogările legate de sistemele de informații ale UE și de CIR, a portalului european de căutare, în conformitate cu capitolul II din Regulamentul (UE) 2019/817 și cu capitolul II din Regulamentul (UE) 2019/818[36].	1. Interogările prevăzute la articolul 10 alineatul (2) și la articolul 11 alineatul (2) ***din prezentul regulament sunt*** lansate prin utilizarea, pentru interogările legate de sistemele de informații ale UE și de CIR, a portalului european de căutare, în conformitate cu capitolul II din Regulamentul (UE) 2019/817 și cu capitolul II din Regulamentul (UE) 2019/818[36].
[36] Regulamentul (UE) 2019/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 privind instituirea unui cadru pentru interoperabilitatea dintre sistemele de informații ale UE în domeniul cooperării polițienești și judiciare, al azilului și al migrației (JO L 135, 22.5.2019, p. 85).	[36] Regulamentul (UE) 2019/818 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 privind instituirea unui cadru pentru interoperabilitatea dintre sistemele de informații ale UE în domeniul cooperării polițienești și judiciare, al azilului și al migrației (JO L 135, 22.5.2019, p. 85).

Or. en

Amendamentul 111

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Atunci când, în urma unei interogări prevăzute la articolul 11 alineatul (3), se obține o concordanță cu datele dintr-un sistem de informații, autoritatea competentă trebuie să aibă acces pentru a consulta dosarul aferent concordanței din sistemul de informații	***eliminat***

respectiv, pentru a determina riscul pentru securitatea internă, astfel cum se menționează la articolul 11 alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 112

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Atunci când, în urma unei interogări prevăzute la articolul 11 alineatul (3), se obține o concordanță cu datele Europol, autoritatea competentă a statului membru informează Europol pentru a lua, dacă este necesar, orice măsură subsecventă adecvată în conformitate cu legislația relevantă.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 113

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Atunci când, în urma unei interogări prevăzute la articolul 11 alineatul (3), se obține o concordanță cu datele din baza de date a Interpol privind documentele de călătorie asociate unor notificări (TDAWN), autoritatea competentă a statului membru informează Biroul Central Național Interpol din statul membru care a lansat interogarea pentru a lua, dacă este necesar, orice măsură subsecventă adecvată în conformitate cu legislația relevantă.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 114

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Comisia adoptă acte ***de punere*** în ***aplicare pentru a preciza procedura de cooperare între autoritățile responsabile*** cu ***efectuarea procedurii*** de ***screening, birourile centrale naționale Interpol, Unitatea Națională Europol și, respectiv,*** autoritățile ***centrale care au acces la sistemul ECRIS-TCN,*** cu ***scopul de a determina riscul pentru securitatea internă. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).***	5. Comisia adoptă acte ***delegate*** în ***conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a completa prezentul regulament*** cu ***scopul*** de ***a preciza procedura de cooperare între*** autoritățile ***responsabile*** cu ***efectuarea procedurii*** de ***screening și alte autorități competente pentru a stabili dacă există o amenințare*** la ***adresa securității interne***.

Or. en

Amendamentul 115

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La finalizarea procedurii de screening, autoritățile competente completează***,*** în ***ceea ce privește persoanele menționate la articolul 3 și*** la ***articolul 5, formularul din anexa I care conține***:	La finalizarea procedurii de screening, autoritățile competente completează ***formularul prevăzut*** în ***anexa I, care conține următoarele informații cu privire*** la ***resortisanții țărilor terțe menționați la articolul 3***:

Or. en

Amendamentul 116

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) indicarea inițială a cetățeniilor, a țărilor de rezidență anterioare sosirii și a limbilor vorbite;	(b) indicarea ***lor*** inițială a cetățeniilor ***sau a apatridiei***, a țărilor de rezidență anterioare sosirii și a limbilor vorbite;

Or. en

Amendamentul 117

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) motivul pentru ***sosirea sau intrarea neautorizată și, dacă este cazul, șederea sau rezidența ilegală, inclusiv informații din*** care ***să reiasă dacă persoana*** a ***depus o cerere*** de ***protecție internațională***;	(c) Motivul pentru care a ***fost efectuată procedura*** de ***screening***;

Or. en

Amendamentul 118

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) informațiile obținute cu privire la rutele parcurse, inclusiv punctul de plecare, locurile de reședință anterioare, țările terțe de tranzit și cele în care, eventual, sa solicitat sau s-a acordat protecție, precum și destinația preconizată din Uniune;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 119

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) informații privind asistența acordată de o persoană sau de o organizație criminală în legătură cu trecerea neautorizată a frontierei și orice informații conexe în cazurile în care se suspectează introducerea ilegală de migranți.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 120

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1– litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ea) informații privind vulnerabilitatea sau nevoile speciale de primire sau de procedură identificate în cursul procedurii de screening, precum și orice control medical sau examinare medicală efectuat(ă);

Or. en

Amendamentul 121

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera eb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(eb) informații care să indice dacă resortisantul țării terțe a solicitat protecție internațională;

Or. en

Amendamentul 122

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera ec (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ec) informații care să indice dacă resortisantul țării terțe are membri de familie sau rude pe teritoriul statelor membre.

Or. en

Amendamentul 123

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul în care aceste informații sunt disponibile, formularul include:
	(a) motivul sosirii sau intrării neregulamentare;
	(b) informațiile obținute cu privire la rutele parcurse, inclusiv punctul de plecare, locurile de reședință anterioare, țările terțe de tranzit și cele în care, eventual, s-a solicitat sau s-a acordat protecție internațională, precum și destinația preconizată din Uniune.

Or. en

Amendamentul 124

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 1 – paragraful 1 – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— nu ***au solicitat*** protecție	— nu ***solicită, în mod evident,***

internațională și	protecție internațională și

Or. en

Amendamentul 125

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
sunt direcționați către autoritățile competente care urmează să aplice proceduri ce respectă Directiva 2008/115/CE (***Directiva privind returnarea***).	sunt direcționați către autoritățile competente care urmează să aplice proceduri ce respectă Directiva ***(UE)*** 2008/115/CE ***[Directiva privind returnarea], fără a aduce atingere punerii în aplicare a articolului 6 alineatul*** (***5) din Regulamentul (UE***) ***2016/399***.

Or. en

Amendamentul 126

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazurile care nu au legătură cu operațiunile de căutare și salvare, intrarea poate fi refuzată în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) 2016/399.	În cazurile care nu au legătură cu operațiunile de căutare și salvare ***și care nu sunt acoperite de articolul 4 din prezentul regulament***, intrarea poate fi refuzată în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) 2016/399.

Or. en

Amendamentul 127

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Resortisanții țărilor terțe care au depus o cerere de protecție internațională sunt direcționați către autoritățile menționate la articolul XY din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil], împreună cu formularul menționat la articolul 13 din prezentul regulament. ***Cu această ocazie, autoritățile care efectuează procedura de screening indică, în formularul de intervievare, orice elemente care, la prima vedere, par relevante pentru a ca resortisanții țărilor terțe în cauză să fie direcționați către procedura de examinare accelerată sau către procedura aplicabilă la frontieră.***	2. Resortisanții țărilor terțe care ***depun sau*** au depus o cerere de protecție internațională sunt direcționați către autoritățile menționate la articolul XY din Regulamentul (UE) ***nr.*** XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil], împreună cu formularul menționat la articolul 13 din prezentul regulament.

Or. en

Amendamentul 128

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Resortisanții țărilor terțe menționați la articolul 5 care ***— nu au solicitat protecție internațională și*** ***— în cazul cărora procedura de screening nu a evidențiat faptul că îndeplinesc condițiile de intrare și de ședere*** ***fac obiectul unor proceduri de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE.***	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 129

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Atunci când resortisanții țărilor terțe supuși procedurii de screening în conformitate cu articolul 5 depun o cerere de protecție internațională, astfel cum se menționează la articolul 25 din Regulamentul (UE) XXX/XXX (Regulamentul privind procedura de azil), se aplică în consecință alineatul (2) din prezentul articol.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 130

Propunere de regulament
Articolul 14 – paragraful 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5a. Pentru a fi în măsură să își exercite în mod eficace drepturile menționate la articolul 13 din Regulamentul (UE) 2016/679 [RGPD], la articolul 13 din Directiva (UE) 2016/680 [Directiva privind cooperarea polițienească] și la articolul 15 din Regulamentul (UE) 2018/1725, în special dreptul de a solicita operatorului de date accesul la datele cu caracter personal și rectificarea sau ștergerea acestora, precum și dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere, persoanei în cauză i se pune la dispoziție o copie a formularului în momentul în care acesta este transmisă autorităților relevante, așa cum se menționează la alineatele (1), (2) și (3) de la prezentul articol.

Or. en

Amendamentul 131

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. În ceea ce îi privește pe resortisanții țărilor terțe cărora li se aplică Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Eurodac], autoritățile competente prelevează datele biometrice menționate la articolele [10, 13, 14 și 14a] din regulamentul respectiv și le transmit în conformitate cu regulamentul respectiv.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 132

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Atunci când resortisanții țărilor terțe menționați la articolul 3 ***alineatul*** (1) și ***la articolul 5*** sunt direcționați către o procedură adecvată privind azilul sau returnarea, procedura de screening ia sfârșit. În cazul în care nu au fost finalizate toate verificările în termenele menționate la articolul 6 alineatele (3) ***și (5)***, procedura de screening ia totuși sfârșit în ceea ce privește persoana respectivă, care este direcționată către o procedură relevantă.	7. Atunci când resortisanții țărilor terțe menționați la articolul 3 ***alineatele*** (1) și ***(2) din prezentul regulament*** sunt direcționați către o procedură adecvată privind azilul sau returnarea ***sau atunci când intrarea este refuzată în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul 2016/399***, procedura de screening ia sfârșit. În cazul în care nu au fost finalizate toate verificările în termenele menționate la articolul 6 alineatele (3), procedura de screening ia totuși sfârșit în ceea ce privește persoana respectivă, care este direcționată către o procedură relevantă. ***Atunci când, în cursul procedurii de screening, se constată că resortisantul în cauză al unei țări terțe îndeplinește condițiile de intrare prevăzute la articolul 6 din Regulamentul***

(UE) 2016/399, procedura de screening se încheie.

Or. en

Amendamentul 133

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Persoanele identificate ca fiind apatride sau expuse riscului de apatridie în cursul procedurii de screening sunt direcționate către autoritățile competente, care stabilesc dacă persoana este apatridă și oferă o protecție adecvată, în conformitate cu dreptul intern.

Or. en

Amendamentul 134

Propunere de regulament
Articolul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 14a
	Exercitarea delegării de competențe
	1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
	2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 12 alineatul (5) se conferă Comisiei pentru o perioadă de trei ani începând cu ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia întocmește un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de trei ani. Delegarea de competențe se prelungește

tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

3. Delegarea de competențe menționată la articolul 12 alineatul (5) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

5. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

6. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 12 alineatul (5) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de [două luni] de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Termenul respectiv se prelungește cu [două luni] la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Or. en

Amendamentul 135

Propunere de regulament
Articolul 16
Regulamentul (CE) nr. 767/2008
Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 16	***eliminat***
Modificarea Regulamentului (CE) nr. 767/2008	
Regulamentul (CE) nr. 767/2008 se modifică după cum urmează:	
(1) La articolul 6, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:	
2. Accesul la VIS în vederea consultării datelor este rezervat exclusiv personalului autorizat în mod corespunzător din cadrul unității centrale a ETIAS, din cadrul autorităților naționale ale fiecărui stat membru, inclusiv personalului autorizat în mod corespunzător din cadrul unităților naționale ale ETIAS, desemnate în temeiul articolului 8 din Regulamentul (UE) 2018/1240 al Parlamentului European și al Consiliului, cu competențe în ceea ce privește scopurile prevăzute la articolele 1522, personalului autorizat în mod corespunzător din cadrul autorităților naționale ale fiecărui stat membru și din cadrul agențiilor Uniunii, cu competențe în ceea ce privește scopurile prevăzute la articolele 20 și 21 din Regulamentul (UE) 2019/817, precum și autorităților competente prevăzute la articolul 6 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2020/XXX al Parlamentului European și al Consiliului[37]. Acest acces este limitat la ceea ce este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care le revin, în scopurile menționate și este proporțional cu obiectivele urmărite.";	

[37] ***Regulamentul (UE) XXX al***

Parlamentului European și al Consiliului din [...] de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817.

Or. en

Justificare

Raportoarea nu este convinsă că dispozițiile care acordă drepturi generale de acces autorităților competente sunt necesare pentru a permite efectuarea eficientă a procedurii de screening.

Amendamentul 136

Propunere de regulament
Articolul 17
Regulamentul (UE) 2017/2226
Articolul 6(1)– articolul 9(1) – articolul 9(4)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 17	***eliminat***
Modificarea Regulamentului (UE) 2017/2226	
Regulamentul (UE) 2017/2226 se modifică după cum urmează:	
(1) La articolul 6 alineatul (1), se adaugă următorul punct (1):	
(1) să sprijine obiectivele procedurii de screening instituite prin Regulamentul (UE) 2020/XXX al Parlamentului European și al Consiliului[38], în special în ceea ce privește verificările prevăzute la articolul 10 din regulamentul respectiv."	
(2) Articolul 9 se modifică după cum urmează:	
(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:	
2a. Autoritățile competente menționate la articolul 5 alineatul (6) din	

Regulamentul (UE) 2020/XXX trebuie să aibă acces la EES pentru consultarea datelor.";

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

Accesul la datele din EES stocate în CIR este rezervat exclusiv personalului autorizat în mod corespunzător din cadrul autorităților competente ale fiecărui stat membru și personalului autorizat în mod corespunzător din cadrul agențiilor Uniunii cu competențe în ceea ce privește scopurile prevăzute la articolele 20, 20a și 21 din Regulamentul (UE) 2019/817. Acest acces este limitat la ceea ce este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care le revin, în scopurile menționate și este proporțional cu obiectivele urmărite.

---

[38] Regulamentul (UE) XXX al Parlamentului European și al Consiliului din [...] de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817.

Or. en

Justificare

Raportoarea nu este convinsă că dispozițiile care acordă drepturi generale de acces autorităților competente sunt necesare pentru a permite efectuarea eficientă a procedurii de screening.

Amendamentul 137

Propunere de regulament
Articolul 18
Regulamentul (UE) 2018/1240
Articolul 4(a) – Articolul 13(5)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 18	***eliminat***
Modificarea Regulamentului (UE) 2018/1240	
Regulamentul (UE) 2018/1240 se modifică după cum urmează:	
(1) La articolul 4, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:	
(a) contribuie la un nivel ridicat de securitate prin furnizarea unei evaluări aprofundate a solicitanților în ceea ce privește riscul pe care îl pot prezenta pentru securitatea internă, înainte de sosirea acestora la punctele de trecere a frontierei, și a persoanelor supuse procedurii de screening menționate în Regulamentul (UE) 2020/XXX al Parlamentului European și al Consiliului[39] [Regulamentul privind procedura de screening], în scopul de a stabili dacă există indicii concrete sau motive întemeiate bazate pe indicii concrete pentru a concluziona că prezența persoanelor respective pe teritoriul statelor membre constituie un risc în materie de securitate;”.	
(2) La articolul 13, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:	
5. Fiecare stat membru desemnează autoritățile naționale competente menționate la alineatele (1), (2) și (4) din prezentul articol, precum și autoritatea competentă menționată la articolul 5 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2020/XXX și comunică eu-LISA fără întârziere o listă a autorităților respective, în conformitate cu articolul 87 alineatul (2) din prezentul regulament. În lista respectivă se specifică scopul în care personalul autorizat în mod corespunzător din cadrul fiecărei autorități poate avea acces la datele din sistemul de informații al ETIAS în conformitate cu alineatele (1), (2) și (4)	

din prezentul articol.

---

[39] Regulamentul (UE) XXX al Parlamentului European și al Consiliului din [...] de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817.

Or. en

Justificare

Raportoarea nu este convinsă că dispozițiile care acordă drepturi generale de acces autorităților competente sunt necesare pentru a permite efectuarea eficientă a procedurii de screening.

Amendamentul 138

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Cetățenie (cetățenii) (indicație inițială):	5. Cetățenie (cetățenii) ***sau apatridie*** (indicație inițială):

Or. en

Amendamentul 139

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Motivul ***efectuării procedurii*** de screening:	7. Motivul ***pentru care a fost efectuată procedura*** de screening:

A. Intrare neregulamentară	A. Intrare neregulamentară
Vă rugăm să precizați, de asemenea, după caz:	***eliminat***
document de călătorie contrafăcut/falsificat/inexistent;	***eliminat***
viză sau autorizație de călătorie contrafăcută/falsificată/inexistentă;	***eliminat***
B. Sosire în urma unei operațiuni de căutare și salvare	B. Sosire în urma unei operațiuni de căutare și salvare
C. Cerere de protecție internațională depusă la un punct de trecere a frontierei	C. Cerere de protecție internațională depusă la un punct de trecere a frontierei
D. Nu există indicii că s-au efectuat verificări la o frontieră externă:	***eliminat***
□ ***nicio ștampilă pe un document de călătorie/nicio mențiune în Sistemul de intrare/ieșire***	***eliminat***
□ ***niciun document de călătorie***	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 140

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. A fost prezentată o cerere de protecție internațională?

Or. en

Amendamentul 141

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7b. Sunt prezenți membri de familie sau rude pe teritoriul unui stat membru?
	Dacă da, vă rugăm să furnizați detalii privind membrul (membrii) de familie sau ruda (rudele) în cauză și statul membru despre care este vorba

Or. en

Amendamentul 142

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	10a. S-a efectuat o verificare a vulnerabilității și a nevoilor speciale în materie de primire sau de procedură:
	□ ***Da*** □ ***Nu***
	Dacă da, rezultatul verificării vulnerabilității și a nevoilor speciale în materie de primire sau de procedură:

Or. en

Amendamentul 143

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
a) locurile/țările de reședință anterioare:	a) locurile/țările de reședință anterioare:
b) punctul de plecare:	b) punctul de plecare:
c) țările terțe și locurile (de exemplu orașul, provincia) de tranzit și durata ședерii:	c) țările terțe și locurile (de exemplu orașul, provincia) de tranzit și durata ședерii:

d) modalitățile de tranzit (de exemplu mijloacele de transport, în cadrul unui grup, de unul singur), ajutorul primit (de exemplu călăuze, modurile de comunicare utilizate), plățile efectuate/care urmează să fie efectuate etc.	d) modalitățile de tranzit (de exemplu mijloacele de transport, în cadrul unui grup, de unul singur), ajutorul primit (de exemplu călăuze, modurile de comunicare utilizate), plățile efectuate/care urmează să fie efectuate etc.
e) țările terțe în care s-a solicitat protecție:	***eliminat***
f) țările terțe în care s-a acordat protecție:	***eliminat***
g) destinația preconizată din Uniune:	g) destinația preconizată din Uniune:

Or. en

Amendamentul 144

Propunere de regulament
Anexa 1 – punctul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
13. Ajutorul acordat de o persoană terță sau de o organizație, contra unei plăți, în legătură cu trecerea neregulamentară a frontierei și orice informații în acest sens în cazurile în care se suspectează introducerea ilegală de migranți:	***eliminat***

Or. en

EXPUNERE DE MOTIVE

Raportoarea va prezenta în continuare principalele motive pentru amendamentele prezentate în proiectul de raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de introducere a unei proceduri de screening pentru resortisanții țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentului 2020/0278 (COD) adoptat de Comisie în septembrie 2020.

Introducere

De la numirea raportoarei, la 9 noiembrie 2020, au avut loc mai multe schimburi de opinii, inclusiv șase reuniuni cu raportorii alternativi, precum și reuniuni cu părțile interesate externe. În plus, la 27 mai 2021, a fost organizată o audiere a Comisiei LIBE.

Raportoarea împărtășește obiectivul general al Comisiei de a încerca să stabilească rapid identitatea resortisanților țărilor terțe, orice nevoie de asistență medicală imediată sau de izolare din motive de sănătate publică, vulnerabilități, nevoi speciale în materie de primire sau de procedură și riscuri potențiale în materie de securitate și să direcționeze persoanele către procedura corespunzătoare. Prin urmare, raportoarea propune amendamente la propunerea de regulament a Comisiei, pentru a crea o procedură eficientă și rapidă, care să respecte pe deplin drepturile fundamentale, să asigure securitatea juridică și să consolideze mecanismul de monitorizare a drepturilor fundamentale.

Raportoarea regretă că Comisia nu a realizat o evaluare a impactului propunerilor, în special având în vedere potențialele efecte grave asupra drepturilor fundamentale ale resortisanților țărilor terțe și complexitatea sistemului de migrație și azil propus în noul Pact privind migrația și azilul. Raportoarea ar dori să își exprime recunoștința față de Unitatea de evaluare *ex ante* a impactului din cadrul Serviciului de Cercetare al Parlamentului European și față de contractanții respectivi pentru activitatea legată de evaluarea orizontală de impact substitutivă a noului Pact privind migrația și azilul. Raportoarea ar dori, de asemenea, să își exprime recunoștința față de autorii studiului realizat de Departamentul tematic pentru drepturile cetățenilor și afaceri constituționale al Parlamentului European.

Principalele elemente ale proiectului de raport

1. Autorizația de a intra pe teritoriul unui stat membru

Comisia a propus ca, în cursul procedurii de screening, persoanele care trebuie să se supună acestei proceduri să nu fie autorizate să intre pe teritoriul unui stat membru, deși ele sunt prezente fizic pe teritoriul acestui stat, indiferent dacă depun sau nu o cerere de protecție internațională (ficțiune juridică a neintrării). În plus, Comisia a sugerat că anumite elemente ale acquis-ului actual în materie de azil ar trebui să producă efecte numai după finalizarea procedurii de screening.

Raportoarea reamintește că, în conformitate cu actuala Directivă privind procedurile de azil și cu propunerea de regulament privind procedurile de azil, solicitanții de protecție internațională au dreptul să rămână în statul membru până la examinarea cererii. Prin urmare, raportoarea introduce o trimitere în acest sens. În plus, pentru a le permite solicitanților de protecție internațională să facă uz efectiv de dreptul de a rămâne, raportoarea introduce un drept pentru persoanele respective de a intra pe teritoriu, în conformitate cu derogările din Codul frontierelor Schengen acordate solicitanților de azil.

În plus, mai multe părți interesate au subliniat că ficțiunea juridică a neintrării ar fi dificil de aplicat în practică fără utilizarea cuprinzătoare a detenției sau a altor forme de detenție sau de privare de libertate *de facto*. În plus, concluzia evaluării de impact substitutive a fost că aplicarea nediscriminatorie a acestei ficțiuni juridice a neintrării face ca respectarea garanțiilor prevăzute în Directiva privind condițiile de primire și în Directiva privind returnarea să fie „imposibilă”.

Pentru a asigura conformitatea cu acquis-ul actual în materie de azil, în special în ceea ce privește utilizarea detenției, raportoarea introduce modificări pentru a se asigura că Directiva privind condițiile de primire se aplică în cadrul procedurii de screening din momentul în care se depune o cerere de protecție internațională.

2. Procedura de screening pe teritoriu

Propunerea Comisiei prevede că statele membre au obligația să aplice procedura de screening și în cazul resortisanților țărilor terțe aflați pe teritoriul lor și în cazul cărora nu există niciun element care să indice că aceștia au trecut o frontieră externă în mod autorizat.

Raportoarea consideră că această cerință este disproporționată atât pentru subiectul procedurii de screening, cât și pentru statul membru afectat. În plus, evaluarea de impact substitutivă a concluzionat că articolul 77 alineatul (2) litera (b) din TFUE, temeiul juridic propus pentru procedura de screening, nu permite punerea în aplicare a măsurilor propuse. Prin urmare, raportoarea elimină articolul 5 și toate trimiterile corespunzătoare.

3. Cerințe referitoare la procedura de screening

În ceea ce privește procedura de screening, Comisia a propus mai multe cerințe și elemente, cum ar fi obligația de a efectua procedura de screening la frontieră sau în apropierea acesteia, necesitatea de a efectua procedura de screening în termen de cinci zile, cu posibilitatea de a prelungi acest termen o singură dată cu încă cinci zile, în circumstanțe excepționale, controale sanitare numai în cazuri specifice, la latitudinea autorităților competente, controale ale vulnerabilității numai dacă este cazul, controale de securitate și de identitate și furnizarea de informații.

Raportoarea consideră că statele membre nu ar trebui să fie obligate să realizeze procedura de screening la frontierele externe sau în apropierea acestora, ci ar trebui să aibă libertatea de a alege orice amplasament adecvat pe teritoriul unui stat membru. Mai multe părți interesate au evidențiat dificultăți practice în ceea ce privește finalizarea tuturor etapelor procedurii de screening în termen de cinci sau chiar zece zile. Prin urmare, raportoarea elimină posibilitatea de a prelungi termenul pentru procedura de screening, ceea ce ar trebui să contribuie, de

asemenea, la trimiterea rapidă către următoarea procedură adecvată, în cadrul căreia orice verificare pendinte pot fi finalizată.

În plus, pentru a identifica cât mai curând posibil eventualele probleme de sănătate, vulnerabilități sau nevoi speciale în materie de primire sau de procedură și pentru a contribui în continuare la trimiterea corectă la o procedură ulterioară, raportoarea introduce amendamente pentru a include controalele medicale și ale vulnerabilitate ca elemente obligatorii ale procedurii de screening. De asemenea, raportoarea introduce un nou articol pentru a asigura garanții speciale pentru minorii neînsoțiți în timpul procedurii de screening, în special disponibilitatea unui reprezentant. În fine, pentru a asigura furnizarea eficientă de informații, raportoarea introduce amendamente pentru a spori probabilitatea ca persoana în cauză să înțeleagă informațiile furnizate.

4. Monitorizarea respectării drepturilor fundamentale

Comisia a propus introducerea unui mecanism independent de monitorizare pentru a asigura respectarea dreptului UE și a dreptului internațional în timpul examinării. Ea a propus, de asemenea, ca statele membre să adopte dispoziții relevante pentru a investiga acuzațiile de nerespectare a drepturilor fundamentale.

Raportoarea salută în mod explicit această propunere a Comisiei, considerând că este o completare extrem de relevantă și benefică. Pentru a consolida mecanismul și a garanta independența acestuia, raportoarea extinde domeniul său de aplicare dincolo de procedura de screening și introduce obligația de a implica instituțiile și organizațiile neguvernamentale în mecanism. În conformitate cu recomandarea Autorității Europene pentru Protecția Datelor (AEPD) și datorită colectării unui volum semnificativ de date în cursul procedurii de screening, raportoarea consideră, de asemenea, că mecanismul ar trebui să stabilească legături strânse cu AEPD și cu autoritățile naționale de protecție a datelor.

În plus, raportoarea menține obligația statelor membre de a investiga acuzațiile de nerespectare și adaugă faptul că mecanismul ar trebui să poată declanșa aceste investigații, iar statele membre trebuie să prevadă sancțiuni pentru nerespectarea drepturilor fundamentale.

5. Rezultatul procedurii de screening

În propunerea sa, Comisia a introdus un formular de intervievare la finalizarea procedurii de screening, care include datele colectate relevante. Acest formular ar trebui să fie transmis autorităților relevante responsabile pentru cele trei rezultate potențiale ale procedurii de screening, și anume o procedură de azil, o procedură de returnare sau un refuz al intrării, dar nu este furnizat persoanei supuse procedurii de screening.

Raportoarea consideră că este esențial ca persoana supusă verificării să primească o copie a formularului de intervievare pentru a-și putea exercita drepturile menționate în Regulamentul general privind protecția datelor. Prin urmare, raportoarea introduce amendamente pentru a se asigura că persoanei în cauză i se pune la dispoziție o copie a formularului în momentul în care acesta este transmis autorităților relevante. În plus, raportoarea include posibilitatea ca statele membre să aplice, în cursul procedurii de screening, aceleași derogări privind condițiile de intrare pentru resortisanții țărilor terțe ca cele prevăzute la articolul 6 alineatul (5) din Codul frontierelor Schengen.

6. Extinderea accesului la bazele de date informatice

În cadrul verificărilor de identitate și de securitate, Comisia a prevăzut, în propunerea sa, posibilitatea ca autoritățile competente să dispună, în scopul efectuării procedurii de screening, de dreptul de a efectua interogări și de acces în registrul comun de date de identitate (CIR), în Sistemul de informații privind vizele (VIS), în Sistemul de intrare/ieșire (EES) și în Sistemul european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS).

Raportoarea este de acord că, pentru a efectua identificarea sau verificarea și controalele de securitate, ar trebui să fie interogate bazele de date relevante, analizând în același timp aspectele evidențiate de evaluarea orizontală a impactului, conform cărora această extindere poate depăși limitele prevăzute în ceea ce privește accesul autorităților de aplicare a legii la bazele de date ale UE privind migrația.

Pe scurt, raportoarea nu este convinsă că dispozițiile care acordă drepturi generale de acces autorităților competente și care prevăd consultarea tuturor bazelor de date menționate mai sus sunt necesare pentru ca procedura de screening să fie eficace. Astfel, raportoarea a eliminat o serie de dispoziții, păstrând în același timp accesul la registrul comun de date de identitate, care este esențial pentru a putea identifica sau verifica identitatea unui resortisant al unei țări terțe printr-o singură operațiune, menținând în același timp posibilitatea de a efectua interogări în sistem prin intermediul aceloraşi autorități care au în prezent drepturi de acces. Acest lucru este, de asemenea, în conformitate cu angajamentele asumate de Comisie în cursul procedurii legislative a dosarelor respective, de a nu propune drepturi de acces suplimentare.